

Informações Gerais

Acessórios fornecidos	134
Informações sobre cuidados e segurança ...	134

Ligações

Passo 1: Instale os altifalantes surround	135
Passo 2: Instale os altifalantes centrais com as bases dos subwoofers	135
Passo 3: Ligar os altifalantes e o subwoofer duplo	136
Passo 4: Posicionar os altifalantes e subwoofers	137
Passo 5: Ligação das antenas FM/MW	137
Passo 6: Ligar ao televisor	138
Utilizar uma tomada Scart	138
Utilizar uma tomada de vídeo composta (CVBS)	138
Utilizar a tomada S-Video	138
Passo 7: Ligar o cabo de alimentação eléctrica	139

Ligações (opcional)

Ligar um Videogravador ou Caixa de TV Cabo/Parabólica	140
Visualizar e ouvir a leitura do videogravador	140
Utilizar o videogravador para gravar a leitura de DVDs	140
Ligar equipamento áudio digital	141
Ouvir a leitura	141
Gravação (digital)	141

Apresentação Funcional

Unidade principal e telecomando	142–143
Botões de controlo disponíveis somente no telecomando	143

Iniciar

Passo 1: Introduzir pilhas no telecomando .	144
Utilizar o telecomando para operar o sistema	144
Passo 2: Configurar o relógio	144
Passo 3: Configurar o televisor	145
Altera as configurações NTSC/PAL a partir do telecomando	145
Seleccionar o sistema de cores que corresponde ao televisor	145
Passo 4: Seleccionar a disposição de altifalantes	146
Alterar a posição de controlo de sentado	146
Configurar canais dos altifalantes	147
Passo 5: Configurar a preferência de idioma	147

Utilização de Discos

Discos que podem ser lidos	148
Leitura de discos	148
Ligar/desligar o modo de espera Economia de Energia automático	149
Utilização do Menu do Disco	143
Controlos de leitura básicos	149
Retomar a leitura a partir do último ponto de paragem (DVD/VCD)	149
Substituir discos sem interromper a leitura	149
Seleccionar as diversas funções de repetição	150
Modo de repetição da leitura	150
Repetir uma secção num capítulo/faixa	150
Programar faixas favoritas (só CDs de áudio)	150–151
Apagar o programa	151
Usar a barra de menus para programar	152
Ler um disco MP3	153
Programa do disco MP3	153

Opções do Menu do DVD

Utilizar a barra de menus	154
Utilizar o menu de configuração (Configurações de Preferências do Utilizador)	155
Configurar o formato do televisor	155
Melhorar a imagem para configuração NTSC	156
Ajustar a posição da imagem no televisor	156
Seleccionar uma configuração de cores predefinida	156
Melhorar a configuração de cores pessoal	156
Configurar a saída digital	157
Configurar a saída PCM	157
Configurar a saída analógica	158
Modo nocturno – ligar/desligar	158
Vozes no karaoke – ligar/desligar	158
Janela de estado – ligar/desligar	159
PBC (Controlo de Leitura) – ligar/ desligar	159
Texto de ajuda – ligar/desligar	159
Alterar a palavra-passe	160
Restringir a leitura através da configuração do Nível Parental	161
Bloquear/desbloquear o DVD para visualização	162
Activar Ler Uma Vez/Ler Sempre	163
Alterar o país	163

Utilização do Sintonizador

Sintonizar estações de rádio	164
Predefinir estações de rádio	164
Utilizar o Plug & Play	164
Memorização automática	165
Predefinição manual	165
Seleccionar uma estação de rádio predefinida	165
Eliminar uma estação de rádio predefinida	165

Utilização do Temporizador

Configuração do temporizador	166
Activar/desactivar o temporizador	166
Definir o temporizador de Desligar Automático	167

Controlos de Som e Volume

Controlo de Som	168
Seleccionar o som surround	168
Ligar/desligar o efeito de som de voz clara	168
Alterar o nível do volume do subwoofer 168	
Regular o nível de Baixas/Altas- Frequências	168
Seleccionar efeitos sonoros digitais	168
Controlo de volume	168

Outras Funções

Ligar/desligar	169
Passar para o modo activo	169
Passar para o modo de espera Economia de Energia (Eco Power)	169
Passar para o modo de espera (visualizar o relógio)	169
Esbater o ecrã do visor do sistema	169
Gravar para um dispositivo externo	169
Utilizar o telecomando para operar o televisor	169

Resolução de problemas 170–171**Especificações** 172**Glossário** 173

Informações Gerais

Acessórios fornecidos

Cabo dos altifalantes surround/central



Cabos dos altifalantes frontais e Subwoofer



Cabo scart



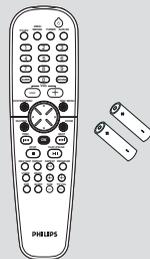
Antena de cabo FM



Antena de quadro MW



Telecomando e 2 pilhas



Cabo de alimentação eléctrica



Bases e parafusos para altifalantes



Suportes e parafusos



Informações sobre cuidados e segurança

Evite altas temperaturas, humidade, água e pó

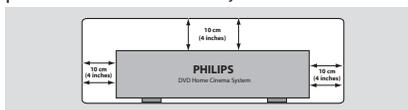
– Não exponha o sistema, as pilhas ou os discos a humidade, chuva, areia ou calor excessivo (provocado por aquecedores ou luz solar directa). Para evitar a entrada de pó para a lente, feche sempre o tabuleiro.

Evite o problema da condensação

– É possível que a lente se ofusque se o leitor for deslocado repentinamente de um ambiente frio para um quente, facto que impossibilita a leitura de qualquer disco. Deixe o leitor no ambiente quente até a humidade desaparecer.

Não obstrua os ventiladores

– Não utilize o sistema DVD num armário fechado e deixe um espaço livre de aproximadamente 10 cm em toda a sua volta para uma correcta ventilação.



Atenção a dispensar aos discos

– Para limpar um CD, passe um pano sem cotão e macio em linhas rectas do centro para a borda. Não utilize agentes de limpeza porque podem danificar o disco!



– Escreva somente na face impressa de um CDR(W) e exclusivamente com uma caneta de feltro de ponta macia.

– Pegue no disco pela borda, não tocando na sua superfície.

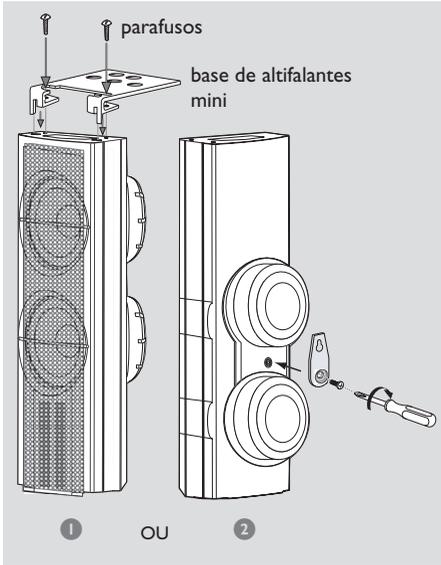
Atenção a dispensar à caixa

– Utilize um pano macio ligeiramente húmido com um detergente suave. Não utilize uma solução com álcool, amoníaco ou abrasivos.

Encontrar um local adequado

– Coloque o leitor numa superfície plana, rígida e estável. Telecomando e 2 pilhas

Passo 1: Instale os altifalantes surround



- 1 Antes de ligar os altifalantes ao sistema DVD, prenda correctamente as bases mini aos altifalantes surround recorrendo aos parafusos fornecidos.

OU

- 2 Em alternativa, pode preferir montar os altifalantes na parede. Prenda correctamente o suporte à parte traseira dos altifalantes recorrendo aos parafusos fornecidos. Depois monte um parafuso (não fornecido) à parede onde pretende pendurar o altifalante e prenda-o com segurança ao parafuso montado.

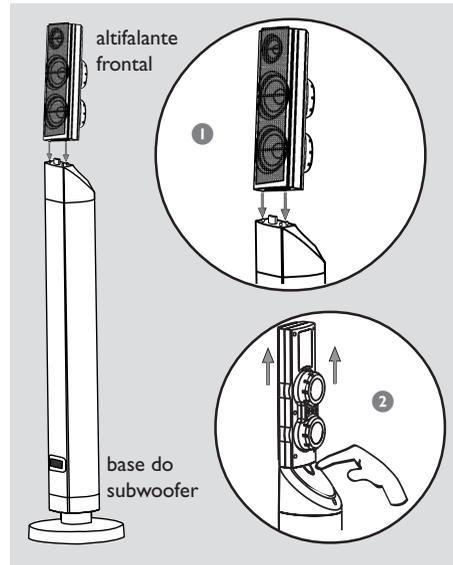
ATENÇÃO!

Peça a um técnico especializado para instalar os suportes na parede. NÃO o faça sozinho para evitar danos inesperados ao equipamento ou ferimentos pessoais.

Nota:

– Os altifalantes surround denominam-se de REAR L (esquerdo) ou REAR R (direito).

Passo 2: Instale os altifalantes centrais com as bases dos subwoofers



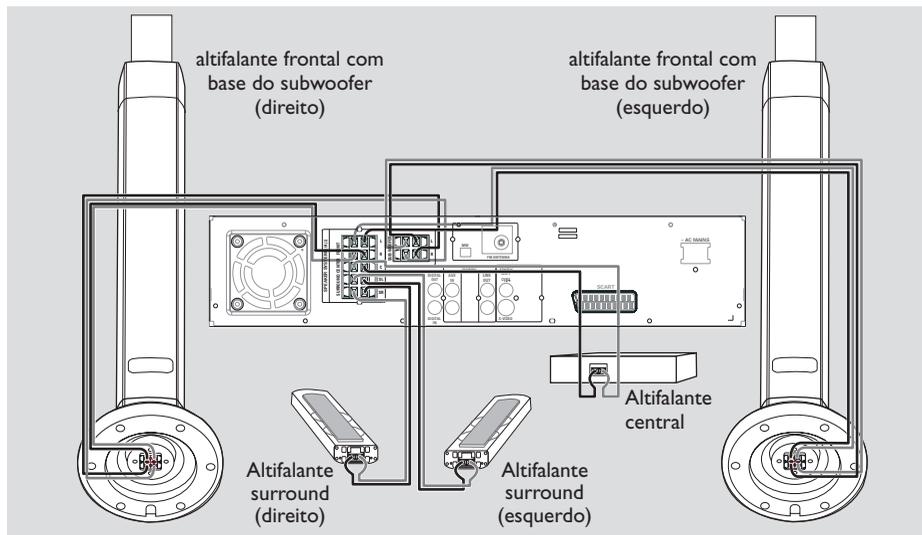
As ligações entre os altifalantes centrais e o sistema DVD são feitas através das bases duplas dos subwoofers.

- 1 Prenda o altifalante frontal esquerdo à base do subwoofer esquerdo e o altifalante central direito à base do subwoofer direito.
- 2 Se pretender desligado o altifalante da base do subwoofer, prima o botão na parte traseira da base do subwoofer; ao mesmo tempo que retira o altifalante.

Nota:

– Os altifalantes centrais denominam-se de FRONT L (esquerdo) ou FRONT R (direito).

Passo 3: Ligar os altifalantes e o subwoofer duplo



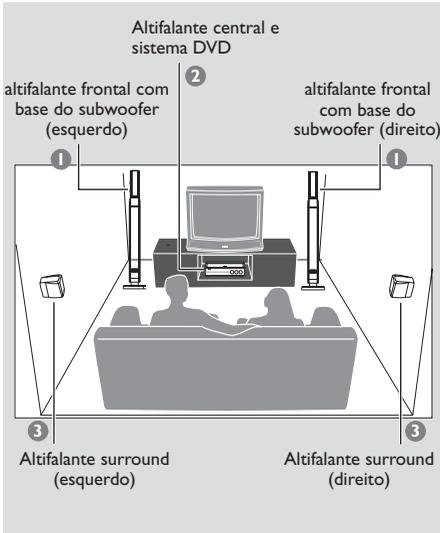
Ligue os sistemas de altifalantes fornecidos recorrendo aos cabos fornecidos para o efeito, seguindo as cores das fichas e dos respectivos cabos. Introduza totalmente a parte descarnada do cabo do altifalante nos terminais.

Altifalantes / Subwoofer	⊖	⊕
Frontal Esquerdo (FL) (L)	preto	branco
Frontal Direito (FR) (R)	preto	vermelho
Central (C)	preto	verde
Surround Esquerdo (SL)	preto	azul
Surround Direito (SR)	preto	cinzento
Subwoofer (L)	preto	roxo
Subwoofer (R)	preto	roxo

Notas:

- Verifique se os cabos dos altifalantes estão correctamente ligados. As ligações incorrectas poderão danificar o sistema devido a curto-circuitos.
- Não ligue mais do que um altifalante a qualquer par de tomadas de altifalantes $+/-$.
- Não ligue altifalantes com uma impedância inferior à dos altifalantes fornecidos. Consulte a secção ESPECIFICAÇÕES do presente manual.

Passo 4: Posicionar os altifalantes e subwoofers



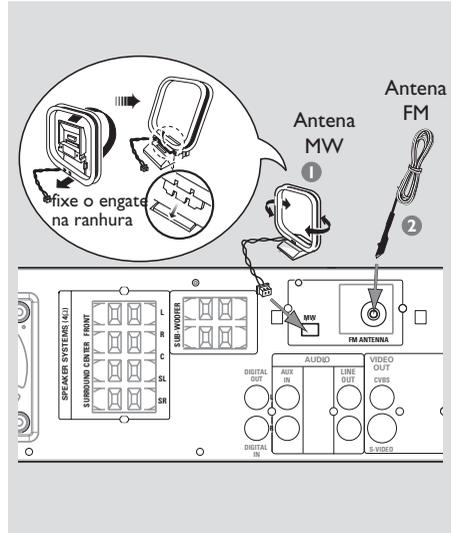
Para o melhor som surround possível, todos os altifalantes devem ser posicionados à mesma distância da posição de audição.

- 1 Coloque os altifalantes frontais esquerdo e direito com as bases dos subwoofers a distâncias iguais relativamente ao televisor e num ângulo de, aproximadamente, 45° face posição de audição.
- 2 Coloque o altifalante central acima do televisor ou do sistema DVD para que o som do canal central seja localizado.
- 3 Coloque os altifalantes surround ao nível dos ouvidos, virados um contra o outro, ou montados na parede.

Notas:

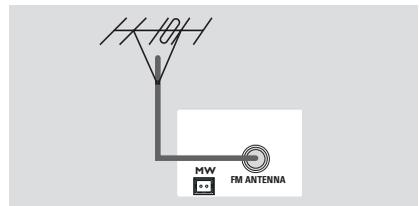
- Para evitar que interferências magnéticas, não coloque os altifalantes frontais muito perto do televisor.
- Deixe que exista uma ventilação correcta à volta do sistema DVD.

Passo 5: Ligação das antenas FM/MW



- 1 Ligue a antena de quadro MW fornecida à tomada **MW**. Coloque a antena de quadro MW numa prateleira ou fixe-a numa base ou parede.
- 2 Ligue a antena FM fornecida à tomada **FM**. Estenda a antena FM e prenda as suas extremidades à parede.

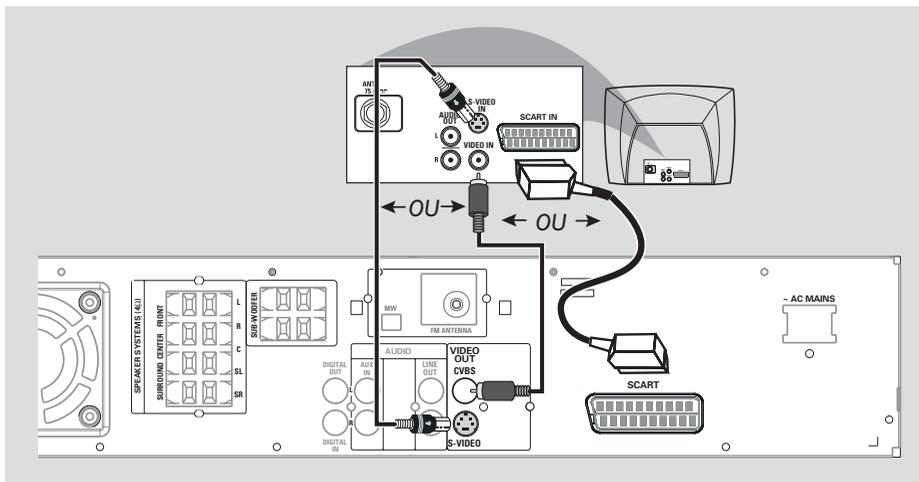
Para uma melhor recepção estereó FM, ligue uma antena FM exterior (não fornecida).



Notas:

- Regule a posição das antenas para obter uma boa recepção.
- Coloque as antenas tão longe quanto possível do televisor, videogravador ou qualquer outra fonte de radiações para impedir ruídos indesejáveis.

Passo 6: Ligar ao televisor



IMPORTANTE!

- Só é necessário proceder a uma ligação vídeo a partir das seguintes opções, consoante as capacidades do televisor.
- Ligue directamente o sistema DVD ao televisor.
- A ligação Scart Vídeo fornece uma qualidade de imagem superior, enquanto a ligação S-Video fornece uma qualidade de imagem melhor. Estas opções devem estar disponíveis no televisor.

Utilizar uma tomada Scart

- Utilize o cabo de vídeo scart (preto) para ligar o sistema DVD à tomada **SCART** às tomadas de entrada Scart correspondentes no televisor.
OU

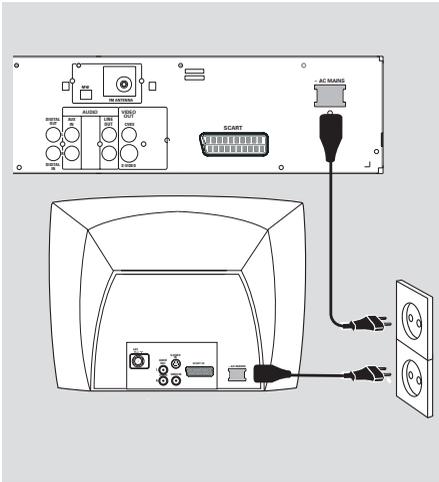
Utilizar uma tomada de vídeo composta (CVBS)

- Utilize o cabo de vídeo composto (amarelo - não fornecido) para ligar a tomada **CVBS** do sistema DVD (ou denominada de A/V In, Video In, Composite ou Baseband) ao televisor.
OU

Utilizar a tomada S-Video

- Utilize o cabo de S-Video (não fornecido) para ligar a tomada **S-VIDEO OUT** do sistema DVD à tomada de entrada S-Video (ou denominada de A/V In ou S-VHS) ao televisor.

Passo 7: Ligar o cabo de alimentação eléctrica

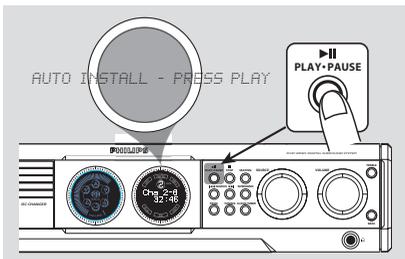


Depois de ter ligado tudo correctamente, ligue o cabo de alimentação eléctrica à tomada eléctrica.

Nunca faça nem altere ligações com o sistema ligado.

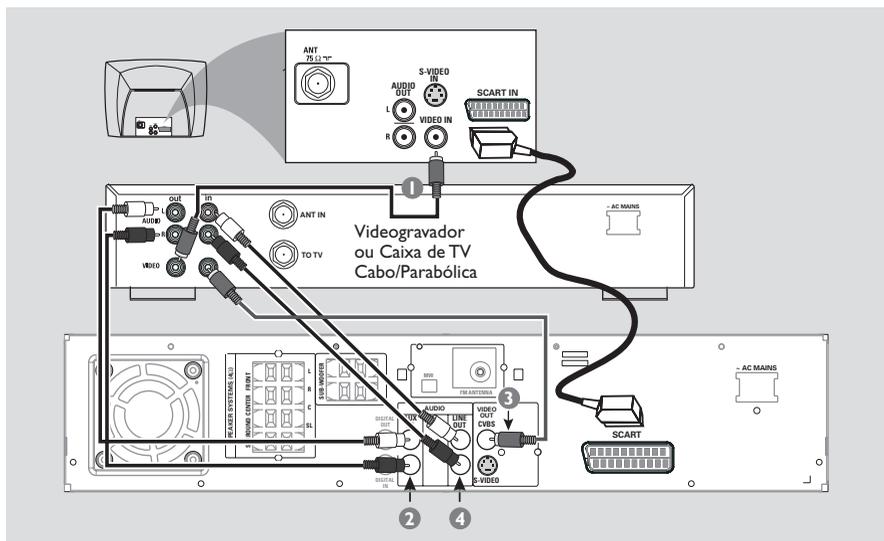
No sistema DVD,

A mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" poderá aparecer no visor. Prima ►|| no painel frontal para memorizar todas as estações de rádio disponíveis ou prima ■ para sair (consulte "Utilização do Sintonizador", na página 164).



Ligações (opcional)

Ligar um Videogravador ou Caixa de TV Cabo/Parabólica



Português

Visualizar e ouvir a leitura do videogravador

- 1 Ligue o videogravador ou Caixa de TV Cabo/Parabólica ao televisor conforme ilustrado.
- 2 Ligue as tomadas **AUX IN (R/L)** do sistema DVD às tomadas **AUDIO OUT** do sistema videogravador ou caixa de TV cabo/parabólica.

Antes de iniciar a utilização, prima **AUX/DI** no telecomando para seleccionar "**AUX**" com vista a activar a fonte de entrada.

Utilizar o videogravador para gravar a leitura de DVDs

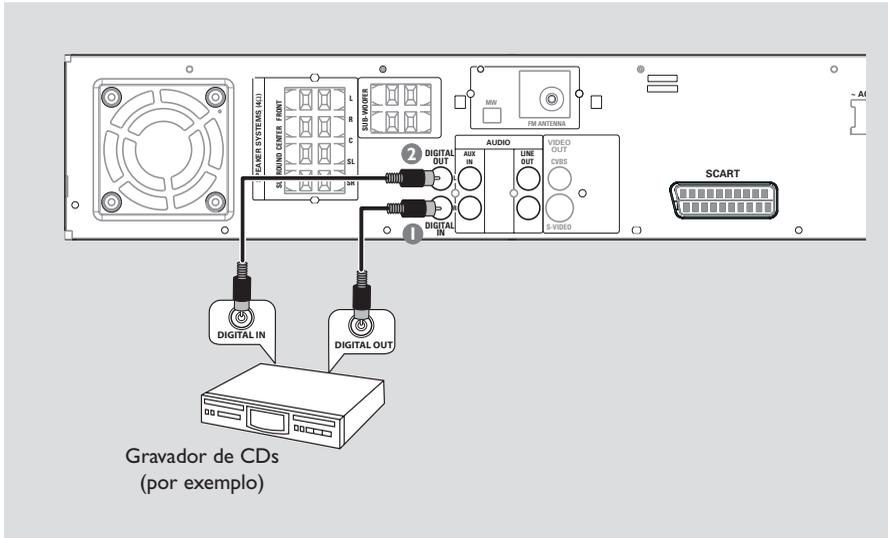
Alguns DVDs estão protegidos contra cópias. Não é possível gravar discos protegidos com um videogravador.

- 3 Ligue a tomada **CVBS** do sistema DVD à tomada **VIDEO IN** do videogravador.
- 4 Ligue as tomadas **LINE OUT (R/L)** do sistema DVD às tomadas **AUDIO IN** do videogravador.

Isto permitirá realizar gravações estereofónicas analógicas (dois canais, direito e esquerdo).

Para visualizar a leitura do DVD durante a gravação, Deve ligar o sistema DVD ao televisor utilizando a ligação **SCART** (conforme ilustrado acima) ou **S-VIDEO**.

Ligar equipamento áudio digital



Ouvir a leitura

- 1 Ligue a tomada **DIGITAL IN** do sistema DVD à tomada **DIGITAL OUT** de um dispositivo áudio digital.

Antes de iniciar a utilização, prima **AUX/DI** no telecomando para seleccionar "**DI**" com vista a activar a fonte de entrada.

Gravação (digital)

- 2 Ligue a tomada **DIGITAL OUT** do sistema DVD à tomada **DIGITAL IN** de um dispositivo áudio digital (por exemplo, DTS - Sistema de Cinema Digital compatível com descodificador Dolby Digital).

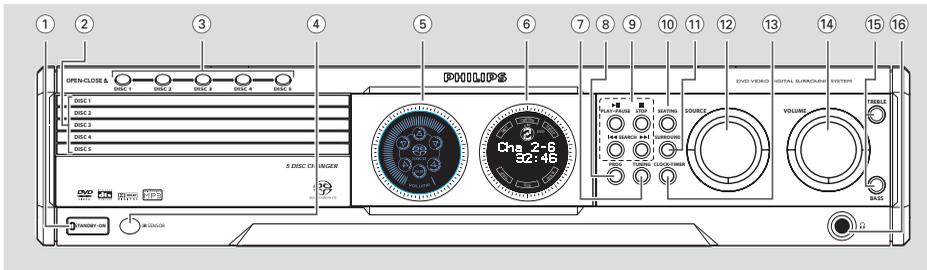
Antes de começar a utilização, configure **DIGITAL OUTPUT** (Saída Digital) de acordo com a ligação áudio. (Consulte a página 157 "Configurar a saída digital").

Notas:

- Alguns DVDs estão protegidos contra cópias. Não é possível gravar o disco através de um videogravador ou dispositivo de gravação digital.
- Não é possível ouvir a leitura de SACD ou MP3-CD se utilizar a ligação digital.
- Consulte sempre o manual de instruções do outro equipamento para obter informações completas sobre a ligação e utilização.

Apresentação Funcional

Unidade principal e telecomando



① **STANDBY ON**

- Passa para o modo espera de espera economia de energia ou liga o sistema.
- *Passa para o modo de espera.

② **Tabuleiros de Discos 1~5**

③ **OPEN·CLOSE ▲ (DISC1~5)**

- Abre/fecha o tabuleiro individual de disco.

④ **iR SENSOR**

- Aponte o telecomando para este sensor.

⑤ **Visor dos altifalantes**

⑥ **Visor do sistema**

⑦ **TUNING**

- Muda entre o modo de sintonização de frequências e sintonização memorizada.

⑧ **PROG (PROGRAM)**

- DISCO: inicia a programação.
- SINTONIZADOR: inicia * automaticamente a programação de memorização de posições automática/manual.
- RELÓGIO: selecciona o modo de visualização do relógio para 12 ou 24 horas.

⑨ **▶ II PLAY·PAUSE**

- DISCO: inicia/pára a leitura.
- SINTONIZADOR: *entra no modo Plug & Play e/ou inicia a instalação de estações de rádio memorizadas (só na unidade principal).

■ **STOP**

- Sai da operação.
- DISCO: pára a leitura ou elimina um programa.
- SINTONIZADOR: *apaga uma estação de rádio memorizada.

◀◀ **SEARCH** ▶▶ (PREV/NEXT)

- DISCO: *pesquisa para trás/frente ou selecciona uma faixa.
- SINTONIZADOR: *sintoniza a frequência do rádio para cima/baixo ou selecciona uma estação de rádio memorizada. (No telecomando, só sintoniza a frequência do rádio para cima/baixo)
- RELÓGIO: define os minutos e as horas.

⑩ **SEATING** (só disponível no modo multi-canal)

- Liga/desliga o diagrama de controlo da posição de sentado no televisor. Use o controlo de VOLUME na unidade principal ou o joystick do telecomando para seleccionar a posição de sentado pretendida.

⑪ **SURROUND (Surr.)**

- Selecciona som 3D surround multi-canal ou o modo estereofónico.

⑫ **SOURCE**

- Selecciona o modo activo pertinente: TV/AV, DISC, TUNER, AUX/DI.
- DISCO: alterna entre DISC 1~5 (Disco) (só na unidade principal).
- SINTONIZADOR: alterna entre FM e MW.
- AUX/DI: alterna entre o modo AUX e DI (Entrada Digital).

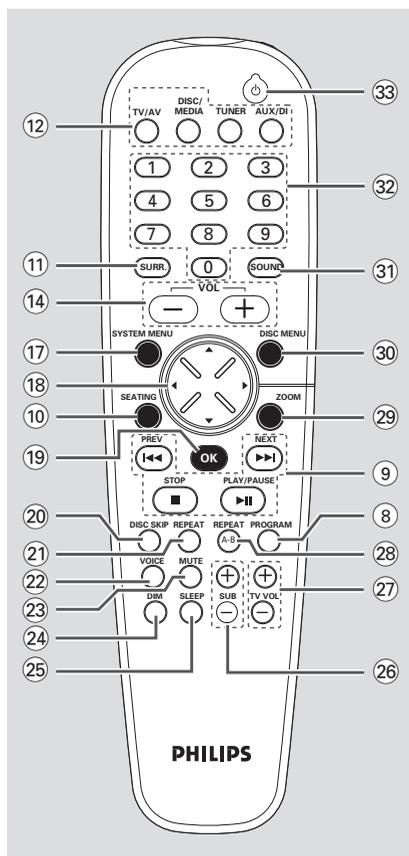
⑬ **CLOCK·TIMER**

- *Entra no modo de configuração do relógio ou temporizador.
- Apresenta o visor do relógio durante alguns segundos.

- 14 **VOLUME (VOL + -)**
 - Regula o nível de volume.
- 15 **BASS / TREBLE**
 - Selecciona as baixas e altas-frequências. Use o controlo de VOLUME para seleccionar o nível pretendido.
- 16 
 - Liga a tomada dos auscultadores. O som dos altifalantes é desligado.

Botões de controlo disponíveis somente no telecomando

- 17 **SYSTEM MENU** (somente modo DVD)
 - Entra ou sai do menu de configuração do sistema.
- 18 **Joystick** ◀ ▶ ▲ ▼
 - Selecciona a direcção do movimento no menu.
 - Use ◀▶ para seleccionar a estação de rádio memorizada.
- 19 **OK**
 - Confirma uma selecção.
- 20 **DISC SKIP**
 - Selecciona o tabuleiro de disco seguinte para leitura.
- 21 **REPEAT**
 - Selecciona os diversos modos de repetição.
- 22 **VOICE** (só disponível no modo multi-canais)
 - Liga/desliga o efeito de som de voz claro.
- 23 **MUTE**
 - Desactiva ou activa o volume.
- 24 **DIM**
 - Liga/desliga o modo de esbatimento.
- 25 **SLEEP**
 - Define a função de temporizador para dormir.
- 26 **SUB + -**
 - Regula o nível de som do subwoofer.
- 27 **TVVOL + -**
 - Regula o volume do televisor (só televisor Philips).
- 28 **REPEAT A-B**
 - Repete uma secção específica de um disco.
- 29 **ZOOM**
 - Amplia uma imagem no ecrã do televisor.

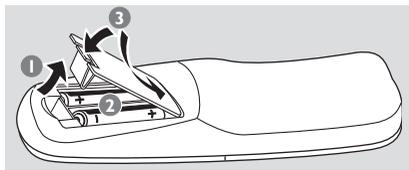


- 30 **DISC MENU**
 - Entra ou sai do menu do conteúdo do disco.
 - Só para a versão 2,0 de VCD;
 - No modo de paragem, liga/desliga o modo de controlo de leitura (PBC).
 - Durante a leitura, regressa ao menu principal.
- 31 **SOUND**
 - Selecciona o efeito sonoro.
- 32 **Teclas numéricas (0-9)**
 - Introduz um número de faixa/título.
 - Introduz um número de uma estação de rádio memorizada.
- 33 
 - Passa para o modo de espera Economia de Energia.
 - *Passa para o modo de espera.

Português

* = Prima e mantenha premido o botão durante mais do que dois segundos.

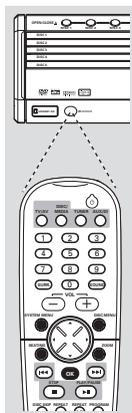
Passo 1: Introduzir pilhas no telecomando



- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Introduza duas pilhas do tipo R6 ou AA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.

Utilizar o telecomando para operar o sistema

- 1 Dirija directamente o telecomando para o sensor remoto (iR) no painel frontal.
- 2 Seccione a fonte que pretende controlar, premindo um dos botões de selecção de fonte existentes no telecomando (por exemplo, TV/AV,TUNER).
- 3 Seguidamente, seccione a função pretendida (por exemplo ► II, ◀◀, ▶▶).

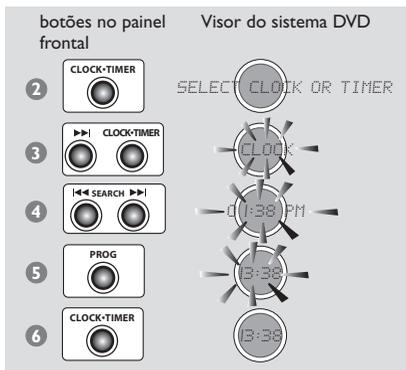


ATENÇÃO!

- Retire as pilhas se estiverem gastas ou se o telecomando não for utilizado durante muito tempo.
- Não utilize pilhas novas e velhas nem misture diversos tipos de pilhas.
- As pilhas contêm substâncias químicas, por isso, o seu descarte deve ser criterioso.

Passo 2: Configurar o relógio

O relógio pode ser acertado no formato de 12 ou 24 horas (por exemplo, "12:00 AM" ou "00:00").



- 1 Prima **STANDBY ON** para ligar o sistema DVD.
- 2 Prima e mantenha premido **CLOCK-TIMER** até a mensagem "SELECT CLOCK OR TIMER" aparecer.
- 3 Prima ►► (se necessário) para mudar o visor para "CLOCK" e, depois, prima novamente **CLOCK-TIMER** para confirmar.
- 4 Prima ◀◀ / ►►

◀◀ ou ►►.

→ As mudanças de minutos serão reflectidas nas horas.

- 5 Prima **PROG** para mudar entre o modo de relógio de 12 ou 24 horas.
- 6 Prima novamente **CLOCK-TIMER** para memorizar a hora acertada.
→ O relógio começa a funcionar.

Para visualizar a hora do relógio em qualquer modo activo

- Prima **CLOCK-TIMER**.
→ O relógio será apresentado durante alguns segundos.

Notas:

- Se o sistema DVD for desligado da fonte eléctrica, a configuração do relógio será apagada.
- Se não premir nenhum botão no espaço de 90 segundos, o sistema sairá do modo de configuração do relógio.

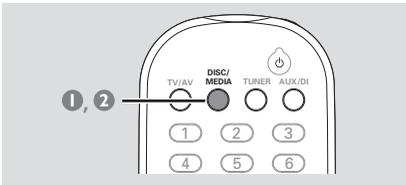
Passo 3: Configurar o televisor

IMPORTANTE!

Certifique-se de que procedeu a todas as ligações necessárias. (Consulte “Ligar ao televisor”, nas páginas 138).

- 1 Regule o controlo de **SOURCE** até “**DISC X**” aparecer no visor (ou prima **DISC/MEDIA** no telecomando).
- 2 Ligue o televisor e defina o canal de vídeo correcto. Deverá visualizar o ecrã de fundo azul DVD Philips no televisor.
 - Normalmente, este canal está entre os canais inferiores e superiores e pode ser designado de **FRONT, A/V IN** ou **VIDEO**. Consulte o manual do televisor para mais informações.
 - Ou pode ir para o canal 1 do televisor e, depois, premir repetidamente o botão de canal até visualizar o canal Video In.
 - Alternativamente, o telecomando do televisor pode ter um botão ou interruptor que escolhe modos de vídeo diferentes.

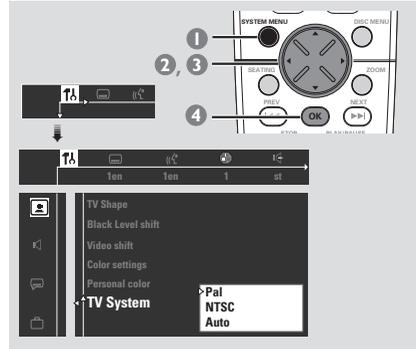
Altera as configurações NTSC/PAL a partir do telecomando



- 1 Prima **DISC/MEDIA** no telecomando para entrar no modo de disco.
 - Certifique-se de que o tabuleiro 1 não tem nenhum disco MP3.
 - Espere que o sistema termine a leitura dos discos antes de passar ao passo seguinte. Se a leitura começar, prima **■** para parar a leitura.
- 2 Prima e mantenha premido **DISC/MEDIA** no telecomando até ‘PAL’ ou ‘NTSC’ aparecer no visor.
 - Para alterar a configuração, repita o passo 2.

Seleccionar o sistema de cores que corresponde ao televisor.

Este sistema DVD é compatível com NTSC e PAL. Para que um DVD seja lido neste sistema, o sistema de cores do DVD, o televisor e o sistema DVD devem ser coincidentes.



- 1 No modo disco, pare a leitura e prima **SYSTEM MENU**.
- 2 Use o joystick (◀▶▲▼) no telecomando para navegar no menu.
- 3 Selecciono o ícone e prima ▼.

Desloque-se para e prima ▶.

Desloque-se para ‘TV System’ (Sistema de TV) e prima ▶.

Auto – Selecciono esta função se o televisor ligado for compatível com NTSC e PAL (multi-sistemas). O formato de saída estará de acordo com o sinal de vídeo do disco.

NTSC – Selecciono este sistema se o televisor ligado estiver no sistema NTSC. Procederá à alteração do sinal de vídeo de um disco PAL (sóVCD) para saída em formato NTSC. Configure o ‘Black level shift’ (Nível de negros) para ‘On’ (Ligado) com vista a melhorar o contraste de cores e a imagem ao ler DVDs compatíveis com NTSC.

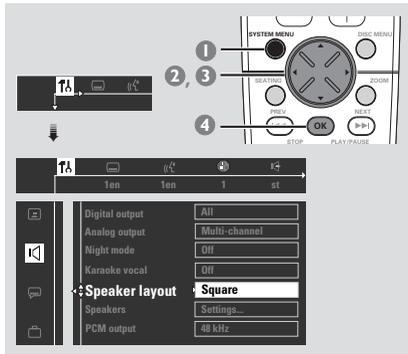
PAL – Selecciono este sistema se o televisor ligado estiver no sistema PAL. Procederá à alteração do sinal de vídeo de um disco NTSC para saída em formato PAL.

- 4 Selecciono um item e prima **OK**.

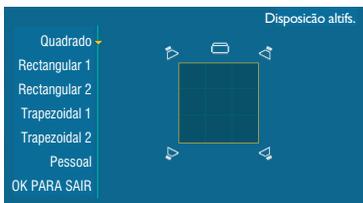
Para retirar o menu

Prima **SYSTEM MENU**.

Passo 4: Seleccionar a disposição de altifalantes



- 1 No modo disco, prima **SYSTEM MENU**.
- 2 Use o joystick (◀▶▲▼) no telecomando para navegar no menu.
- 3 Seccione o ícone  e prima ▼.
Desloque-se para  e prima ▶.
Desloque-se para 'Speaker Layout' (Disposição de Altifalantes) e prima ▶.

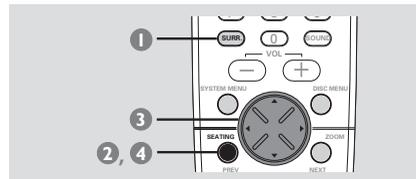


- 4 Seccione a disposição que se parece mais com o esquema dos altifalantes e prima **OK**.
→ A saída dos altifalantes será automaticamente ajustada para se adaptar às configurações da disposição de altifalantes seleccionada, com base na posição de sentado no centro. Para alterar a posição de sentado, consulte "Alterar a posição de controlo de sentado".
→ Se escolher 'Personal' (Pessoal), a saída dos altifalantes seguirá as configurações no menu 'Speakers' (Colunas) (consulte a página seguinte "Configurar canais dos altifalantes").

Para retirar o menu
Prima **SYSTEM MENU**.

Alterar a posição de controlo de sentado

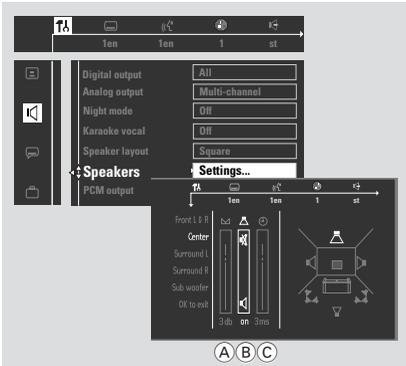
Geralmente, o melhor local de som e a posição ideal são no centro da sala. Com esta funcionalidade 'SEATING' (SENTADO), é possível seleccionar a actual posição de sentado no compartimento, pelo que as configurações dos altifalantes serão automaticamente ajustadas para um desempenho óptimo.



- 1 Prima repetidamente **SURR**. (ou **SURROUND** no painel frontal) para seleccionar 'Multi-channel' (Multi-canais).
- 2 Prima **SEATING**.
→ O diagrama de controlo de sentado que representa a actual disposição dos altifalantes aparece no ecrã do televisor. Para alterar a disposição dos altifalantes, consulte "Seleccionar a disposição dos altifalantes".
- 3 Use o joystick (◀▶▲▼) no telecomando (ou o controlo de **VOLUME** no painel frontal) para seleccionar a sua posição de sentado actual.
→ Durante a leitura, é possível ouvir a alteração do efeito sonoro se mudar a posição de sentado.
→ Se não premir nenhum botão no espaço de cinco segundos, o diagrama de controlo de sentado sairá do televisor e o sistema executará a última posição de sentado seleccionada.
- 4 Se pretender desligar a funcionalidade de sentado, prima novamente **SEATING**.
→ "PERSONAL SETTING" aparece e o sistema reverterá às configurações de altifalantes pessoais.

Configurar canais dos altifalantes

Pode regular os tempos de diferimento (só central e surround) e o nível de volume dos altifalantes individuais. Estas regulações permitem a optimização do som segundo o ambiente e a disposição. As configurações de altifalantes só ficam activas nas saídas áudio multi-canais.



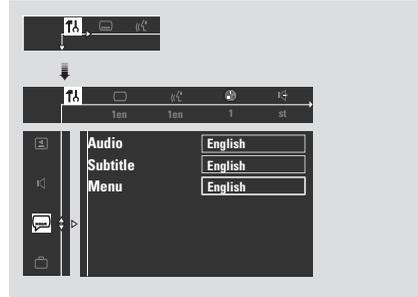
- 1 Prima repetidamente **SURR.** (ou **SURROUND** no painel frontal) para seleccionar 'Multi-channel' (Multi-canais).
- 2 No modo disco, prima **SYSTEM MENU**.
- 3 Use o joystick (◀▶▲▼) no telecomando para navegar no menu.
- 4 Selecciono o ícone e prima ▼.
Desloque-se para e prima ▶.
Desloque-se para 'Speakers' (Colunas) e prima ▶.
- 5 Prima ▲▼ para seleccionar (DIANT. E&D, Central, Surround E&D, Sub woofer) e, depois, prima ▶ para entrar no menu de configuração de altifalantes.
→ O som de teste será automaticamente gerado.
- 6 Use ▲▼ para regular as configurações de cada altifalante de modo a adaptar-se às suas necessidades de som surround, que poderão incluir:
 - A Regule os níveis de volume para um ouambos os altifalantes até o nível de som ficar igual.
 - B Ligar/desligar a saída de som.
 - C Configurações do tempo de diferimento – use configurações de diferimento maior se os altifalantes surround estiverem mais perto do ouvinte do que os altifalantes centrais.
- 7 Prima **OK** para confirmar.

Para retirar o menu

Prima **SYSTEM MENU**.

Passo 5: Configurar a preferência de idioma

Pode seleccionar as configurações de idioma preferido para que o sistema DVD mude automaticamente o idioma preferido sempre que coloca um disco. Se o idioma seleccionado não estiver presente no disco, será utilizado o idioma predefinido do disco. Salvo no que respeita ao idioma do menu do sistema DVD, aquele permanecerá depois de seleccionado.



- 1 No modo disco, pare a leitura e prima **SYSTEM MENU**.
- 2 Use o joystick (◀▶▲▼) no telecomando para navegar no menu.
- 3 Selecciono o ícone e prima ▼.
Desloque-se para e prima ▶.
Desloque-se para um dos seguintes e prima ▶.
 - 'Audio' (Banda Sonora)
 - 'Subtitle' (Legendas)
 - 'Menu' (menu no ecrã)
- 4 Selecciono um idioma e prim **OK**.
- 5 Repita os passos 3~5 para outras configurações.

Para retirar o menu

Prima **SYSTEM MENU**.

IMPORTANTE!

- Os discos e leitores DVDs são concebidos com limitações regionais. Antes de proceder à leitura de um disco, verifique se a zona do disco corresponde à da zona do leitor.
- Dependendo do DVD ou VCD, há operações que podem ser diferentes ou restritas.
- Não empurre o tabuleiro do disco nem coloque objectos, salvo os discos, no tabuleiro. Se o fizer, poderá provocar anomalias no funcionamento do leitor de discos.

Discos que podem ser lidos

O sistema de cinema em casa DVD lê:

- Digital Video Discs (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- Super Audio CDs (SACDs)
- Digital Video Discs +Rewritable(DVD+RW)
- Discos Compactos (CDs)
- Discos MP3
 - Visor de um máx. De 30 caracteres.
 - Frequência de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - Taxas de bits suportadas: 32~256 (kbps), taxas de bit variáveis



Códigos de Regiões

Para poderem ser lidos neste sistema, os DVDs devem conter a referência todas (**ALL**) as regiões ou **Região 2**. Não é possível ler discos com a referência para outras regiões.



Nota:

- Se tiver problemas na leitura de um disco, retire-o e tente outro. Os discos de formatação incorrecta não serão lidos neste sistema DVD.

IMPORTANTE!



Se o ícone de inibição (ou X) aparecer no ecrã do televisor quando se prime um botão, significa que a função não está disponível nesse disco que está a ler ou de momento.

Leitura de discos

- 1 Regule o controlo de **SOURCE** até “**DISC X**” aparecer no visor (ou prima **DISC/MEDIA** no telecomando).
 - 2 Ligue o televisor e defina o canal de entrada de vídeo correcto. (Consulte “Configurar o televisor” na página 145).
→ Deverá visualizar o ecrã de fundo azul DVD Philips no televisor.
 - 3 Prima uma vez o botão **OPEN-CLOSE ▲** para abrir o tabuleiro e coloque um disco e, depois, prima novamente o mesmo botão para fechar o tabuleiro.
→ Certifique-se de que a etiqueta do disco está virada para cima. Para os discos de duas faces, coloque a face que pretende ler virada para cima.
 - 4 Repita o passo 3 para colocar um disco noutro tabuleiro.
 - 5 A leitura começará automaticamente a partir do último disco colocado.
→ Todos os discos disponíveis são lidos uma vez e, depois, a função é interrompida.
→ Se aparecer um menu do disco no televisor, consulte a página seguinte sobre “Utilização do Menu do Disco”.
→ Se o disco estiver bloqueado por controlo parental, deve introduzir a palavra-passe de quatro dígitos. (Consulte a página 161).
- Para obter os melhores efeitos surround, consulte “Alterar a posição de controlo de sentado”, na página 146.

Nota:

- Só é possível abrir um tabuleiro de cada vez. Se pretender abrir o segundo tabuleiro antes de fechar o primeiro, este fechará automaticamente antes de o segundo abrir.

Ligar/desligar o modo de espera Economia de Energia automático

Trata-se de uma funcionalidade de poupança de energia em que o sistema comutará automaticamente para o modo espera Economia de Energia se nenhum botão for utilizado 30 minutos depois de um disco ter parado.



- 1 Prima e mantenha premido **STANDBY ON** para mudar o sistema para o modo de espera. → O relógio aparece.
- 2 Prima e mantenha ■ premido até aparecer “**AUTO ECO ON**”. → Para desligar a configuração, repita o 2 passo até “**AUTO ECO OFF**” aparecer.

Utilização do Menu do Disco

Consoante o disco, é possível que apareça um menu no ecrã do televisor logo que coloca um disco.

Para seleccionar uma funcionalidade ou item de leitura

- Use o joystick (◀▶▲▼) ou o **teclado numérico (0-9)** no telecomando e, depois, prima ▶ II ou **OK** para iniciar a leitura.

Para aceder ou retirar o menu

- Prima **DISC MENU** no telecomando.

Para VCD com a funcionalidade Controlo de Leitura (PBC) (só versão 2,0)

- No modo de paragem, prima **DISC MENU** para alternar entre ‘PBC ON’ e ‘PBC OFF’ e, depois, a leitura começa imediatamente. → Se seleccionar ‘PBC ON’, o menu do disco (se houver) aparecerá no ecrã do televisor. Utilize o joystick (◀▶▲▼) para realçar a sua selecção e prima **OK** para confirmar ou usar o teclado numérico (0-9) para seleccionar uma opção de leitura.
- Durante a leitura, prima **DISC MENU** para regressar ao ecrã do menu (se PBC estiver ligado).

Controlos de leitura básicos

Pausa na leitura

- Prima ▶ II.
→ Para retomar a leitura normal, prima novamente ▶ II.

Seleccção de outra faixa/título

- Prima |◀◀ / ▶▶| ou utilize o **teclado numérico (0-9)** para introduzir o número da faixa/capítulo.

Pesquisa rápida para trás/frente

- Prima e mantenha premido |◀◀ / ▶▶|, depois, prima ▶ II para retomar a leitura normal. → Durante a pesquisa, prima e mantenha novamente premido |◀◀ / ▶▶| para aumentar a velocidade da pesquisa.

Seleccção do disco seguinte

- Prima **DISC SKIP**.
→ O disco seleccionado será lido uma vez e, depois, pára.

Paragem da leitura

- Prima ■.

Retomar a leitura a partir do último ponto de paragem (DVD/VCD)

- No modo de paragem e sempre que o disco não foi ejectado, prima ▶ II.

Para cancelar o modo retomar

- No modo de paragem, prima novamente ■.

Notas:

- Ao abrir o tabuleiro do disco corrente ou ao seleccionar outro tabuleiro cancelará a funcionalidade de retomar.
- A opção retomar poderá não estar disponível em certos discos.

Substituir discos sem interromper a leitura

- Prima os botões **OPEN•CLOSE ▲** dos tabuleiros inactivos. Por exemplo, se o actual tabuleiro de discos 1 estiver a ler, é possível substituir os discos nos tabuleiros 2-5.

Utilização de Discos

Seleccionar as diversas funções de repetição

Modo de repetição da leitura

- Durante a leitura de um disco, prima **REPEAT** para seleccionar:

REPEAT CHAPTER (DVD)

- para repetir a leitura do capítulo actual.

REPEAT ALBUM (MP3)

- para repetir a leitura do álbum actual.

REPEAT TRACK/TITLE

- para repetir a leitura da faixa/título actual.

REPEAT DISC

- para repetir a leitura do disco corrente ou da faixa programada (se o modo de programa estiver activo).

REPEAT ALL

- para repetir a leitura de todos os discos disponíveis (se o modo de programa estiver desact).

REPEAT OFF (repetição Desligada)

- para cancelar o modo repetir.

Notas:

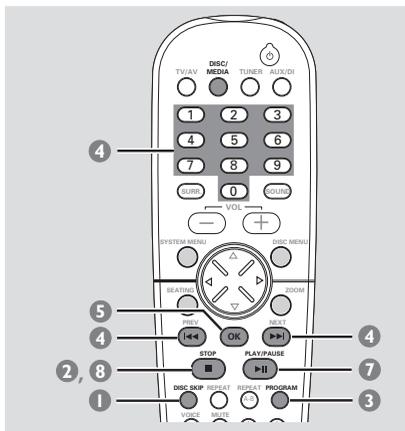
- A repetição da leitura poderá não funcionar correctamente com alguns DVDs.
- Nos VCDs, se o modo PBC estiver ligado, a repetição da leitura não funciona.

Repetir uma secção num capítulo / faixa

- 1 Durante a leitura de um disco, prima **REPEAT A-B** no ponto de início.
- 2 Prima novamente **REPEAT A-B** no ponto para terminar a secção.
→ A secção A e B só pode ser definida dentro do mesmo capítulo/faixa.
→ A secção será agora repetida continuamente.
- 3 Para retomar a leitura normal, prima novamente **REPEAT A-B**.

Programar faixas favoritas (só CDs de áudio)

É possível ler o conteúdo do disco pela ordem que pretender, programando a ordem das faixas a ler. É possível memorizar um máximo de 20 faixas.



- 1 Prima repetidamente **DISC SKIP** para seleccionar um tabuleiro que contém um CD áudio.
→ Espere que o sistema termine a leitura dos discos antes de passar ao passo seguinte.
- 2 Quando a leitura começar, prima ■ para parar a leitura.
- 3 Prima **PROGRAM** para entrar no modo de programa.
→ "PROGRAM FULL" (programa cheio) aparece se tiver programado 20 faixas.



"XX" = número de faixas programadas

- 4 Prima **◀◀ / ▶▶** ou utilize o **teclado numérico (0-9)** para introduzir o número da faixa.
- 5 Prima **OK** para memorizar a faixa.
- 6 Repita os passos 4~5 para seleccionar outros faixas.
- 7 Prima **▶ ||** para iniciar a leitura do programa.
→ Só serão lidas as faixas programadas a partir dos CDs de áudio.
- 8 Prima **■** para interromper a leitura ou sair do modo programa.

Nota:

– Se não premir nenhum botão no espaço de 20 segundos, o sistema sairá do modo de programação.

Apagar o programa

- Interrompa a leitura e, depois, prima novamente **■**.
→ **PROG** desaparece do visor e "**PROGRAM CLEARED**" (programa apagado) aparece.

Usar a barra de menus para programar

A Selecção de Faixas Favoritas (FTS) permite a leitura dos Títulos/Capítulos ou Faixas/Índices favoritos pela ordem que escolher.

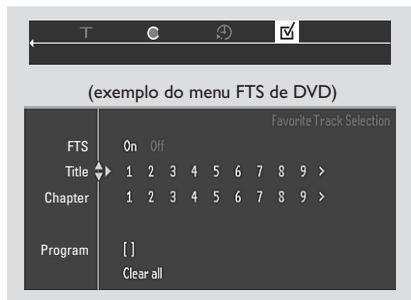
Um programa FTS pode dispor de 20 itens (Títulos, Capítulos, etc.).

IMPORTANTE!

– Só é possível programar a partir do tabuleiro de disco seleccionado actual.

– Tem de ligar o televisor e definir o canal de entrada de vídeo correcto (Consulte “Configurar o televisor” na página 145).

- 1 Coloque um disco (DVD,VCD ou CD Áudio).
- 2 No modo disco, prima **SYSTEM MENU**.
→ A barra de menus aparecerá no topo do ecrã da televisão.
- 3 Use o joystick (◀▶) para seleccionar e prima ▼ para entrar no menu do programa.
→ O menu FTS aparece.



- 4 Prima repetidamente ▼ para seleccionar 'Title/Track' (Título/Faixa) no menu.
- 5 Prima **OK** para programar a totalidade de Títulos/Faixas.
OU

Prima ◀▶ para seleccionar o número do Título/Faixa pretendido e, depois, prima **OK** para guardar.

→ O número aparecerá na linha 'Program' (Programa).

- Para programar somente certos Capítulos/Índices do Título/Faixa seleccionado, vá para o passo 6 (não aplicável a CDs Áudio).

- 6 Vá para 'Chapter/Index' (Capítulo/Índice) no menu e, a seguir, prima ◀▶ para seleccionar o número do Capítulo/Índice pretendido e prima **OK** para confirmar.
→ O número do Título/Capítulo ou Faixa/Índice aparecerá na linha 'Program' (Programa).
- 7 Repita os passos 4~6 para seleccionar outros Títulos/Faixas ou Capítulos/Índices.
- 8 Prima ▲ para seleccionar 'FTS' e, depois, prima ◀▶ para seleccionar programa 'On' (Ligado) ou 'Off' (Desligado) e prima **OK** para confirmar.
- 9 Prima ▶|| para iniciar a leitura.
→ Se 'FTS' estiver activada, o programa será 'On' (Ligado).
→ Se 'FTS' estiver desactivada, as faixas serão 'Off' (Desligado) pela ordem normal.
- No modo de paragem, pode premir **PROG** no painel frontal para alternar entre ligar e desligar o programa.

Para apagar um programa FTS

- 1 Desloque-se para 'Program' (Programa) no menu.
- 2 Prima ◀▶ para seleccionar o número pretendido e prima **OK** para apagar.

Para apagar a totalidade do programa FTS

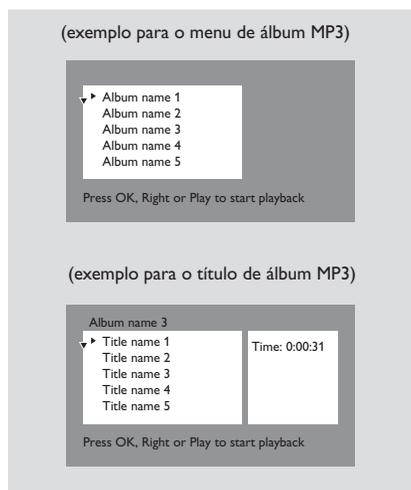
- Desloque-se para 'Clear all' (Apagar Tudo) no menu e, depois, prima **OK** para apagar.

Ler um disco MP3

IMPORTANTE!

Tem de ligar o televisor e definir o canal de entrada de vídeo correcto (Consulte “Configurar o televisor” na página 145).

- 1 Coloque um disco MP3.
→ O tempo de leitura dos discos pode ultrapassar os 30 segundos devido à complexidade do directório/configuração dos ficheiros.
- 2 A leitura inicia-se automaticamente.
→ Aparecerá no televisor uma lista de álbuns/títulos.



- Durante a leitura, é possível utilizar o joystick (▲▼) no telecomando para seleccionar outra faixa do álbum actual.
- Para seleccionar outro álbum do actual disco MP3, prima (◀) para regressar ao menu do álbum e, depois, utilize o joystick (▲▼) para fazer a selecção e prima **OK** para confirmar.
- Prima ▶ || para interromper/retomar a leitura.
- 3 Para interromper a leitura, prima ■.

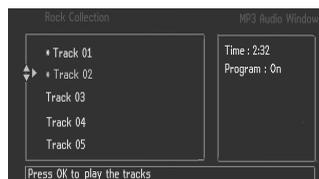
Notas:

- Devido à natureza de gravação do MP3 Digital Áudio (DAM), só é possível ler música áudio digital.
- É normal experimentar um “salto” ocasional durante a audição dos discos MP3.
- Relativamente a discos de sessões múltiplas com formatos diferentes, só a primeira sessão estará disponível.
- Certos discos MP3 poderão ficar distorcidos durante a leitura devido à configuração e características do disco.

Programa do disco MP3

Só é possível programar a partir do último álbum seleccionado. É possível memorizar um máximo de 99 faixas no programa.

- 1 Parar a leitura, prima ■.
- 2 Use o joystick (◀▶) no telecomando para alternar entre álbum MP3 e menu de faixas e, depois, prima (▲▼) para fazer a selecção.
→ Só as faixas do último álbum seleccionado podem ser programadas.
- 3 Prima **PROG** para acrescentar as faixas pretendidas à lista de programação.
→ “*” aparece à frente das faixas seleccionadas.
→ Prima novamente **PROG** para cancelar a selecção actual.



- 4 Prima **OK** para confirmar e iniciar a leitura do programa.
→ Aparece uma lista de faixas programadas no menu.

Apagar o programa

- Interrompa a leitura e, depois, prima novamente ■.

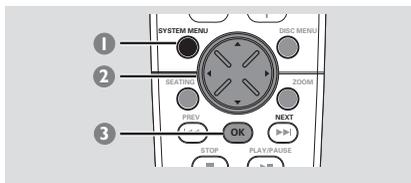
Nota:

- Se o sistema DVD for desligado da fonte eléctrica ou se o tabuleiro do disco programado for aberto, o programa será apagado.

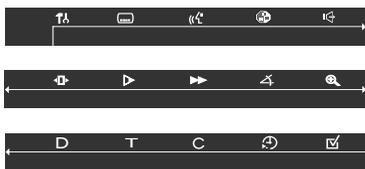
Opções do Menu do DVD

Utilizar a barra de menus

É possível realizar directamente diversas operações através das múltiplas barras de menus no ecrã do televisor sem interromper a leitura do disco. A excepção é quando entra no  (SETUP MENU – menu de configuração), que interrompe a leitura.



- 1 No modo disco, prima **SYSTEM MENU**.
→ A barra de menus aparecerá no topo do ecrã da televisão.



- 2 Use o joystick (◀▶▲▼) no telecommando para navegar no menu.
→ Prima ◀▶ para percorrer a barra de menus.
→ Prima ▼ para introduzir a selecção. Se houver escolhas múltiplas disponíveis, prima repetidamente ▼ para seleccionar.
- 3 Prima **OK** para confirmar a selecção.
→ A leitura é retomada ou começa automaticamente.

Para retirar o menu

Prima SYSTEM MENU.

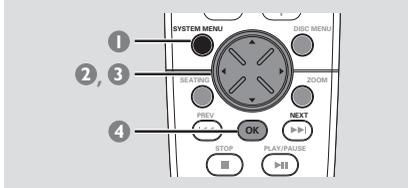
!IMPORTANTE!

- Há operações que podem ser diferentes ou restritas, dependendo do formato do disco. Consulte a capa ou a caixa do disco que está a ser lido.
- A alteração do Idioma das Legendas e Idioma da Banda Sonora a partir da barra de menus só será aplicada ao disco actual, não afectando a predefinição feita.

	Subtitle Language (Idioma das Legendas) Prima ▲ ▼ para seleccionar um idioma de legendas disponível no DVD.
	Audio Language (Idioma da Banda Sonora) Prima ▲ ▼ para seleccionar um idioma de banda sonora disponível no DVD. VCDD: Seleccione os canais áudio: LEFT VOCAL (LL), RIGHT VOCAL (RL), STEREO (LR).
	Smart Colour (Imagem Inteligente) Prima ▲ ▼ para seleccionar um dos conjuntos predefinidos de configurações de cores: 1-Personal (Pessoal), 2-Rich (Rica), 3-Natural (Natural), 4-Soft (Suave) e 5-Animation (Animação).
	Sound Mode (Modo de som) Prima ▲ ▼ para seleccionar a reprodução de som surround pretendida: 6ch (Multi-canais), 3d (Som de 3D), St (Estéreo).
	Frame by Frame (Imagem a Imagem) A leitura é interrompida. Prima ◀▶ para seleccionar a imagem anterior ou seguinte. Para retomar a leitura normal, prima ▶ II.
	Slow Motion (Movimento Lento) A velocidade do movimento lento é visualizada. Prima ◀▶ para seleccionar uma velocidade de movimento lento para trás ou para a frente. Para retomar a leitura normal, prima ▶ II.
	Scan Speeds (Velocidades de pesquisa) A velocidade de pesquisa é visualizada. Prima ◀▶ para seleccionar uma velocidade de pesquisa para trás ou para a frente. O volume é silenciado. Para retomar a leitura normal, prima ▶ II.
	Camera Angle (Ângulo de filmagem) Prima ▲ ▼ para seleccionar a visualização da mesma cena a partir de ângulos de filmagem diferentes se o DVD contiver diversos ângulos de filmagem.
	Enlarge Picture (Imagem Ampliada) Prima ▲ ▼ para seleccionar um rácio de ampliação de imagem: 1,33, 2 ou 4 e, depois, prima OK para confirmar. Pode usar o joystick (◀▶▲▼) para se deslocar na imagem ampliada no ecrã do televisor. Para retomar a leitura normal, seleccione factor de zoom "desligado" no menu.
D	Disc (Disco) Prima ▲ ▼ para seleccionar um tabuleiro e a leitura começa automaticamente.
T	Title (Título) Prima ▲ ▼ para seleccionar o número de um Título (se houver) para iniciar a leitura.
C	Chapter (Capítulo) Prima ▲ ▼ para seleccionar o número de um Capítulo (se houver) para iniciar a leitura.
	Time Search (Pesquisa por Tempo) A leitura pára e aparece no visor uma caixa de edição de tempo. Utilize o teclado numérico (0-9) para introduzir o tempo (horas: minutos: segundos) em que pretende que a leitura se inicie e, depois, prima OK para iniciar a leitura. (Esta função não está disponível se PBC estiver ligado).
	Seleção de Faixas Favoritas Consulte a página 152 "Utilizar a barra de menus para programar".

Utilizar o menu de configuração (Configurações de Preferências do Utilizador)

A configuração do DVD é realizada através do televisor, permitindo que personalize o sistema DVD para se adaptar aos seus requisitos específicos.



- 1 No modo disco, prima **SYSTEM MENU**.
→ A barra de menus aparecerá no topo do ecrã da televisão.
- 2 Selecciona e prima para entrar no menu de configuração. Depois, prima para seleccionar uma das opções do menu de configuração e prima para entrar no menu.
→ A leitura é interrompida.



- 3 Use o joystick () no telecomando para navegar no menu.
- 4 Prima **OK** para confirmar a sua selecção.
→ A leitura é retomada ou começa automaticamente.

Para retirar o menu

Prima SYSTEM MENU.

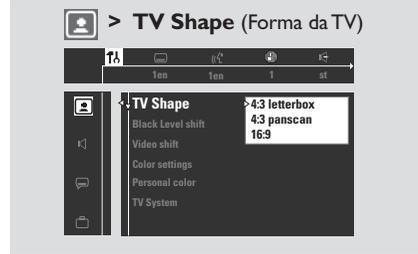
NOTA:

Algumas das funcionalidades do Menu de Configuração estão descritas em "Iniciar".

Configurar o formato do televisor

O formato que selecciona deve estar disponível no disco. Caso contrário, a configuração de Formato de Televisor não afectará a imagem durante a leitura.

Siga os passos de "Utilização do Menu de Configuração" e seleccione:



4:3 panscan (PS)

Selecione este formato se tiver um televisor convencional e o DVD não estiver formatado para visualização em ecrã largo. Será apresentada uma imagem larga na totalidade do ecrã do televisor com uma porção automaticamente cortada.



4:3 letterbox (LB)

Selecione este formato se tiver um televisor convencional e o DVD estiver formatado para visualização em ecrã largo. São visualizadas bandas largas pretas nas partes superior e inferior do ecrã do televisor.



16:9

Selecione este formato se tiver um televisor de ecrã largo (deve igualmente configurar o televisor de ecrã largo para "tamanho total").

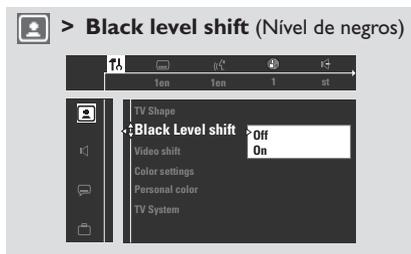


Opções do Menu do DVD

Melhorar a imagem para configuração NTSC

Esta funcionalidade só se aplica se configurar o “Sistema de Televisão” para “NTSC” (consulte a página 145).

Siga os passos de “Utilização do Menu de Configuração” e seleccione:



Off (Desact)

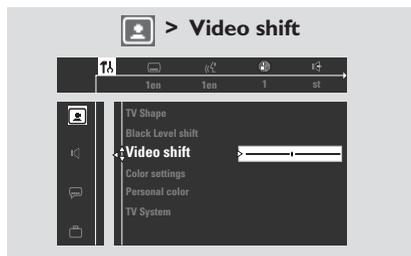
Selecione para desactivar a função.

On (Activ.)

Selecione para melhorar o contraste de cores e a imagem do DVD compatível com NTSC.

Ajustar a posição da imagem no televisor

Siga os passos de “Utilização do Menu de Configuração” e seleccione:

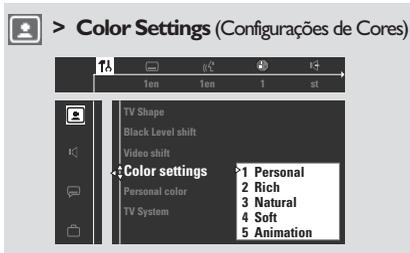


Prima ◀▶ para ajustar a posição horizontal da imagem no televisor, deslocando a barra para a esquerda ou direita.

Seleccionar uma configuração de cores predefinida

Este sistema DVD apresenta quatro conjuntos de configurações de cor predefinidas e um conjunto pessoal que pode definir.

Siga os passos de “Utilização do Menu de Configuração” e seleccione:



Prima ▲▼ para seleccionar uma das quatro configurações de cores: **Personal** (Pessoal), **Rich** (Rica), **Natural**, **Soft** (Suave) ou **Animation** (Animação).

Melhorar a configuração de cores pessoal

Se escolher ‘Personal’ (Pessoal) no menu **Configurações de Cores**, coincidirá com as suas configurações de “**Cor Pessoal**”.

Siga os passos de “Utilização do Menu de Configuração” e seleccione:



Prima ▲▼ para regular os valores destes parâmetros que melhor se adequam à sua preferência pessoal.

Saturation (Saturação) – Aumentando o valor melhorará a cor da imagem e vice-versa. Escolha zero (0) para equilibrar a cor.

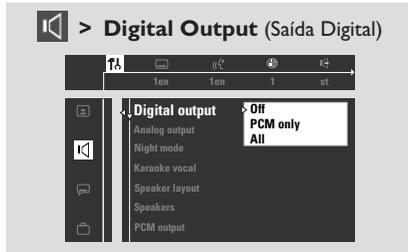
Brightness (Brilho) – Aumentando o valor dará mais brilho à imagem e vice-versa. Escolha zero (0) para uma configuração média.

Contrast (Contraste) – Aumentando o valor dará mais nitidez à imagem e vice-versa. Escolha zero (0) para equilibrar o contraste.

Configurar a saída digital

Configure a Saída Digital de acordo com as ligações de equipamento áudio opcional.

Siga os passos de “Utilização do Menu de Configuração” e seleccione:



Off (Desact)

Selecione para desactivar a saída digital.

All (Todas)

Selecione se tiver ligado a saída digital a um componente de equipamento áudio opcional com um descodificador multi-canais.

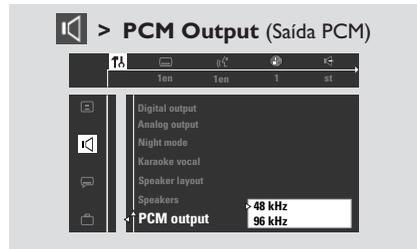
PCM only (Apenas PCM)

Selecione se o equipamento áudio opcional não tiver capacidade de descodificar áudio de multi-canais. A seguir, passe para “Configurar a saída PCM”. Depois de seleccionar “só PCM”, o modo surround mudará automaticamente para “ESTÉREO”.

Configurar a saída PCM

Configure a saída PCM (Modulação por Impulso Codificado) somente depois de ter configurado a Saída Digital do sistema para “Apenas PCM”). (Consulte “Configurar a saída digital”).

Siga os passos de “Utilização do Menu de Configuração” e seleccione:



48 kHz

Selecione se o equipamento áudio opcional não tiver capacidade de processar entradas de sinal digital de 96 kHz. Então, o sinal será convertido para um sinal convencional com taxas de amostragem de 48 kHz.

96 kHz

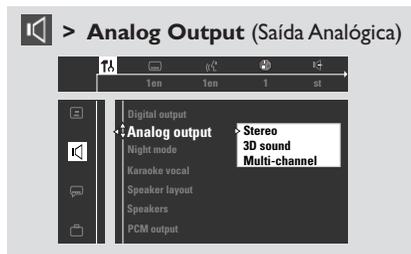
Selecione se o equipamento áudio opcional for capaz de processar entradas de sinal digital com taxas de amostragem de 96 kHz. Porém, se a saída de som for distorcida ou não houver som, seleccione alternativamente ‘48 kHz’.

Opções do Menu do DVD

Configurar a saída analógica

Configure a Saída Analógica de modo a coincidir com a capacidade de leitura do sistema DVD de cinema em casa. É também possível aceder a esta função através do botão SURR no telecomando (ou SURROUND no painel frontal).

Siga os passos de “Utilização do Menu de Configuração” e seleccione:



Stereo (Estéreo)

Selecione para alterar a saída de canais para estéreo, reproduzindo som a partir somente dos dois altifalantes frontais e do subwoofer.

3D Sound (Som 3D)

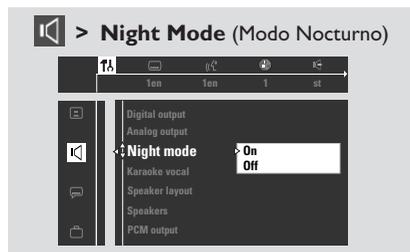
Selecione para alterar a saída de canais para som 3D, reproduzindo som surround a partir somente dos dois altifalantes frontais e do subwoofer.

Multi-channel (Multi-canais)

Selecione para activar a saída multi-canais.

Modo nocturno – ligar/desligar

Siga os passos de “Utilização do Menu de Configuração” e seleccione:



Off (Desact)

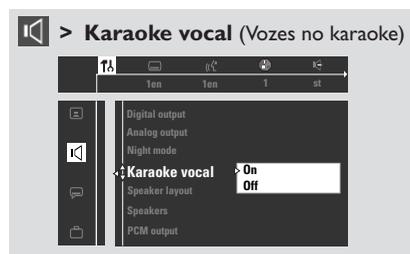
Selecione se pretender gozar do som surround na sua gama dinâmica total.

On (Activ.)

Selecione para baixar o volume. As reproduções de volume alto serão suavizadas e as reproduções de volume baixo serão aumentadas para um nível audível. Esta funcionalidade só está disponível para filmes com o modo Dolby Digital.

Vozes no karaoke – ligar/desligar

Siga os passos de “Utilização do Menu de Configuração” e seleccione:



Off (Desact)

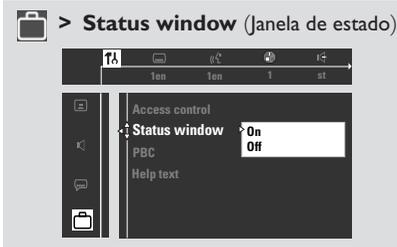
Selecione para desligar a função de vozes no karaoke.

On (Activ.)

Selecione sempre que estiver a ser lido um DVD karaoke de canais múltiplos. Os canais de karaoke do disco serão, então, misturados num som estéreo normal, permitindo ouvir tanto as vozes como a música ao mesmo tempo.

Janela de estado – ligar/desligar

Siga os passos de “Utilização do Menu de Configuração” e seleccione:



Off (Desact)

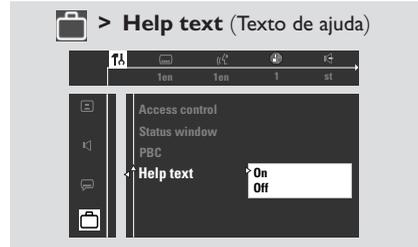
Selecione para retirar a janela de estado do ecrã do televisor.

On (Activ.)

Selecione se pretender que a janela de estado apareça no ecrã do televisor. Contém informações sobre o estado de leitura actual, assim como o tempo.

Texto de ajuda – ligar/desligar

Siga os passos de “Utilização do Menu de Configuração” e seleccione:



Off (Desact)

Selecione para desligar o visor de texto de ajuda.

On (Activ.)

Selecione se pretender visualizar uma breve descrição do ícone de barras do menu seleccionado no fundo do ecrã do televisor.

PBC (Controlo de Leitura) – ligar/desligar

Esta funcionalidade está disponível somente nos VCDs 2,0 com a funcionalidade Controlo de Leitura (PBC).

Siga os passos de “Utilização do Menu de Configuração” e seleccione:



Off (Desact)

Selecione se pretender que a leitura do VCD comece automaticamente depois de colocado no respectivo tabuleiro.

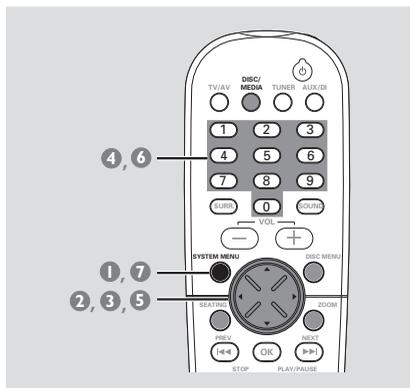
On (Activ.)

Selecione se pretender que o menu do disco do VCD (caso se aplique) apareça no ecrã do televisor depois de o colocar no respectivo tabuleiro.

Opções do Menu do DVD

Alterar a palavra-passe

É possível alterar o código de quatro dígitos usado para o Controlo de Acesso.



Português

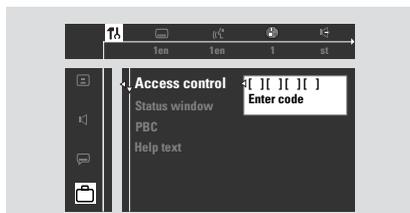
1 No modo disco, prima **SYSTEM MENU**.

2 Use o joystick (◀▶▲▼) no telecomando para navegar no menu.

3 Selecciono o ícone  e prima ▼.

Desloque-se para  e prima ▶.

Desloque-se para 'Access control' e prima ▶.



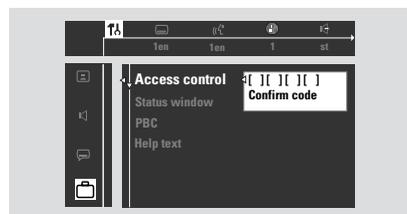
4 Utilize o **teclado numérico (0-9)** para introduzir o código de 4 dígitos antigo.
→ Ao fazê-lo pela primeira vez, introduza os números que pretender. Terá de introduzir duas vezes exactamente o mesmo código. Assim, o código fica configurado pela primeira vez. Prima SYSTEM MENU se for a primeira configuração do código.

→ No caso de se esquecer do código de quatro dígitos antigo, prima quatro vezes  para recuperar esse código. Depois, introduza duas vezes outros quatro números da sua preferência.

5 Desloque-se para 'Change code' e prima ▶.



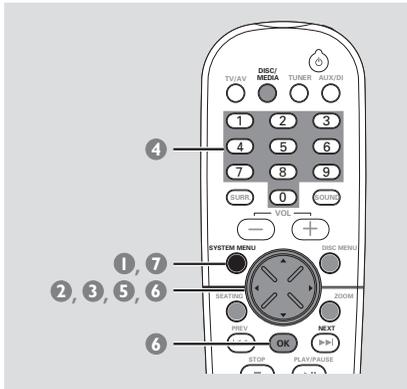
6 Utilize o **teclado numérico (0-9)** para introduzir o código de 4 dígitos novo. Introduza o mesmo código para voltar a confirmar.



7 Prima novamente **SYSTEM MENU** para sair do menu.

Restringir a leitura através da configuração do Nível Parental

(só disponível em leitores da Região 1)
Certos DVDs poderão ter um nível parental atribuído para a totalidade do disco ou para certas cenas do mesmo. Esta funcionalidade permite configurar um nível de limite de leitura. Os níveis de classificação vão de 1 a 8 e dependem dos países. Pode restringir a leitura de certos discos que não são próprios para os seus filhos ou fazer com que alguns discos apresentem cenas alternativas.



- 1 No modo disco, prima **SYSTEM MENU**.
- 2 Use o joystick (◀▶▲▼) no telecommando para navegar no menu.
- 3 Selecciono o ícone e prima ▼.

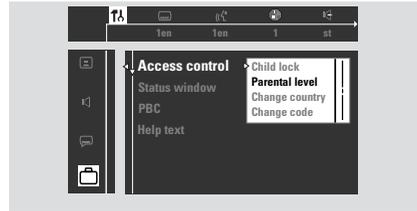
Desloque-se para e prima ▶.

Desloque-se para 'Access Control' e prima ▶.



- 4 Utilize o **teclado numérico (0-9)** para digitar o código de 4 dígitos. Poderá ter de introduzir duas vezes exactamente o mesmo código.
→ Se não conseguir, consulte "Alterar a palavra-passe", na página 160.

- 5 Desloque-se para 'Parental level' (Nível Parental) e prima ▶.
- 6 Prima ▲▼ para seleccionar um nível de classificação entre 0 e 8 e prima **OK**.
→ Os DVDs com uma classificação superior à que seleccionou não serão lidos, salvo se introduzir a palavra-passe de quatro dígitos ou escolher uma classificação de nível superior. Selecciono '0' para desactivar o nível Parental e poder ler todos os discos.



- 7 Prima novamente **SYSTEM MENU** para sair do menu.
→ Se for necessário, consulte a página 163 para seleccionar o país ao qual se aplicam as classificações do Nível Parental (de acordo com os discos).

Explicações sobre classificações

NO PARENTAL – Lerá todos os discos.
(Sem supervisão dos pais)

8 ADULT – Material adulto; deve ser visto somente por adultos devido a cenas de sexo, violência ou linguagem.

7 NC-17 – Para maiores de 17 anos; não se recomenda a visualização a crianças com idade inferior a 17 anos.

6 PG-R – Supervisão Parental – Reservado; recomenda-se que os pais não deixem que os menores de 17 anos de idade visualizem ou que permitam a visualização somente na companhia de um dos pais ou responsável adulto.

4 PG13 – Material não apropriado para menores de 13 anos de idade.

3 PG (3OP) – Supervisão Parental recomendada.

1 G – Público em Geral; aceitável para espectadores de todas as idades.

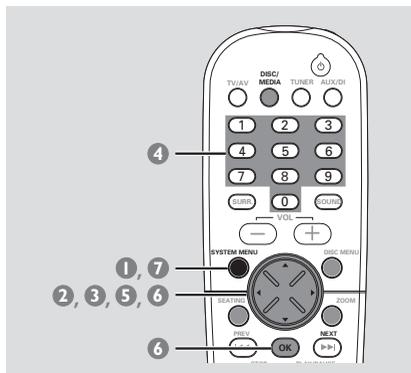
Nota:

– Há DVDs que não estão codificados com uma classificação embora esta possa figurar na respectiva capa. A funcionalidade da classificação não funciona nesses discos.

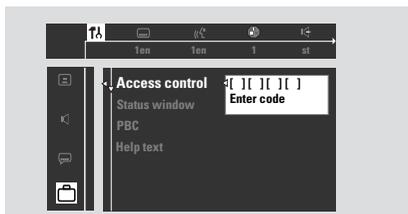
Opções do Menu do DVD

Bloquear/desbloquear o DVD para visualização

Certos DVDs incluem cenas gravadas a partir de diferentes ângulos de filmagem. As selecções de ângulos dependem do formato do disco. Verifique a caixa do disco DVD ou o menu do disco para informações e disponibilidade.

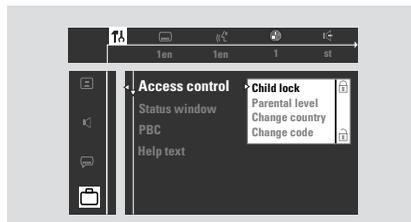


- 1 No modo disco, prima **SYSTEM MENU**.
- 2 Use o joystick (◀▶▲▼) no telecommando para navegar no menu.
- 3 Selecione o ícone e prima ▼.
Desloque-se para e prima ▶.
Desloque-se para 'Access Control' e prima ▶.



- 4 Utilize o **teclado numérico (0-9)** para digitar o código de 4 dígitos. Poderá ter de introduzir duas vezes exactamente o mesmo código.
→ Se não conseguir, consulte "Alterar a palavra-passe", na página 160.

- 5 Desloque-se para 'Child lock' e prima ▶.
- 6 Prima ▲▼ para seleccionar (bloquear) ou (desbloquear) e, em seguida, prima **OK**.
→ Os discos bloqueados não serão lidos salvo se introduzir o código de quatro dígitos.



- 7 Prima novamente **SYSTEM MENU** para sair do menu.

Nota:

– Bloqueie/desbloqueie ambas as faces dos DVDs de duas faces e todos os volumes de VCDs de volumes múltiplos.

Activar Ler Uma Vez/Ler Sempre

Pode activar ou desactivar a visualização de um disco específico. O sistema de DVD pode memorizar configurações para 120 discos. Ao seleccionar 'Play Always' (Ler Sempre), o disco que se encontra no leitor passa para o topo da lista. Quando esta fica cheia e acrescenta um novo disco, o último da lista é eliminado.

- 1 Coloque um disco.
→ A mensagem de Controlo de Acesso aparece no ecrã do televisor.



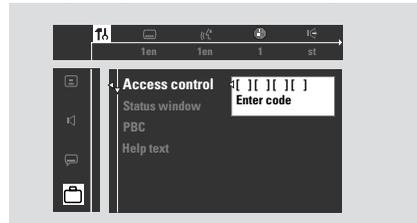
- 2 Prima **▲ ▼** para seleccionar 'Play Once' (Ler uma vez) ou 'Play Always' (Ler sempre). Depois, introduza o código de 4 dígitos.
→ "Ler uma vez" – o disco pode ser lido desde que não saia do tabuleiro e o sistema de DVD esteja ligado.
→ "Ler sempre" – o disco será sempre lido mesmo que o Bloqueio de Crianças esteja definido para **A** (bloqueado).
- 3 Se, mais tarde, pretender bloquear o disco para não seja sempre lido, coloque o disco e prima **■** enquanto o ícone **☺** de segurança aparece no ecrã do televisor.
→ O ícone **☹** bloqueado aparece. Poderá ter necessidade de retirar o disco ou desligar a energia para que o disco fique totalmente bloqueado. Da próxima vez que introduzir o disco, não será lido salvo se introduzir o código de quatro dígitos.

Alterar o país

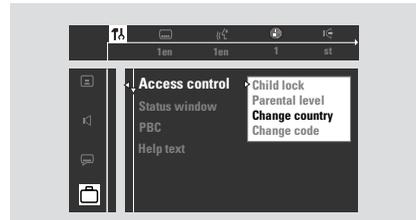
Se um disco tiver um código de Nível Parental, os códigos aplicam-se exclusivamente ao país indicado no disco. O fabricante do disco define estes códigos. Por exemplo, um disco pode estar codificado para o nível 3 dos Estados Unidos. Assim, para certos discos, poderá ter de escolher o país para o qual o disco foi codificado para que o disco seja lido no Nível Parental que seleccionou (consulte a página 161).

- 1 No modo disco, prima **SYSTEM MENU**.
- 2 Use o joystick (**◀ ▶ ▲ ▼**) no telecomando para navegar no menu.
- 3 Selecciono o ícone **T** e prima **▼**.

Desloque-se para **☺** e prima **▶**.
Desloque-se para 'Access Control' e prima **▶**.



- 4 Utilize o **teclado numérico (0-9)** para digitar o código de 4 dígitos. Poderá ter de introduzir duas vezes exactamente o mesmo código.
→ Se não conseguir, consulte "Alterar a palavra-passe", na página 160.
- 5 Desloque-se para 'Change country' e prima **▶**.



- 6 Prima **▲ ▼** para seleccionar o país para o qual o disco foi codificado e, em seguida, prima **OK**.
- 7 Prima novamente **SYSTEM MENU** para sair do menu.

Utilização do Sintonizador

IMPORTANTE!

- Certifique-se de que as antenas FM e MW estão ligadas.
- Usa-se o botão **TUNING** do painel frontal para alternar entre sintonização de frequências e sintonização predefinida. Se estiver no modo de sintonização predefinida, ao premir os botões **◀◀ / ▶▶** no painel frontal, o número predefinido altera-se. Caso contrário, a frequência radioelétrica será mudada se premir **◀◀ / ▶▶**.

Sintonizar estações de rádio

- 1 Prima **TUNER** no telecomando (ou regule o controlo de **SOURCE** no painel frontal) para seleccionar o modo "FM TUNER" ou "MW TUNER".
- 2 Prima e mantenha premido **◀◀ / ▶▶** até a indicação da frequência começar a mudar, depois, liberte.
→ A estação de rádio seguinte será automaticamente sintonizada.
→ ∞ acende para a recepção estéreo FM.
- 3 Para sintonizar uma estação de sinal fraco, prima breve e repetidamente **◀◀ / ▶▶** até encontrar a melhor recepção.
- Se utilizar **◀◀ / ▶▶** no painel frontal para sintonização de frequências, certifique-se de que o sistema está no modo de sintonização de frequências. Caso contrário, prima **TUNING**.
→ Aparece "FREQ MODE".

Predefinir estações de rádio

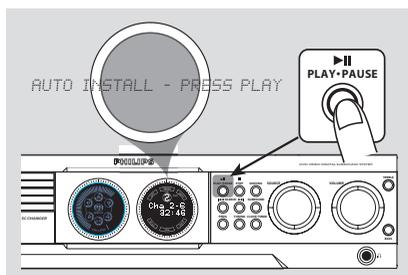
É possível memorizar um máximo de 40 estações de rádio predefinidas, começando em FM e terminando em MW.

Notas:

- Se não premir nenhum botão no espaço de 20 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de memorização.
- Se durante o "Plug & Play" não for detectada nenhuma frequência estéreo, aparece "CHECK ANTENNA".

Utilizar o Plug & Play

O Plug & Play permite memorizar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis.



- 1 Ligue o sistema à alimentação eléctrica e aparece a seguinte mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
OU
No modo de espera Economia de Energia/ espera, prima e mantenha premido **▶▶** no painel frontal até a mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" aparecer.
- 2 Prima **▶▶** no painel frontal para dar início à instalação.
→ A mensagem "INSTALL TUNER" é apresentada.
→ Todas as estações rádio anteriormente memorizadas serão substituídas.
→ Depois de concluir, a última estação de rádio sintonizada é reproduzida.

Memorização automática

Pode iniciar a memorização automática a partir de um número de memória seleccionado.



- 1 Prima **TUNER** no telecomando (ou regule o controlo de **SOURCE** no painel frontal) para seleccionar o modo "FM TUNER" ou "MW TUNER".
- 2 Prima ◀▶ ou utilize o **teclado numérico (0-9)** para seleccionar um número predefinido para começar.
- Se utilizar ◀◀◀ / ▶▶▶ no painel frontal para sintonização de predefinições, certifique-se de que o sistema está no modo de sintonização de predefinições. Caso contrário, prima **TUNING**.
→ Aparece "PRESET MODE".
- 3 Prima e mantenha premido **PROGRAM** (ou **PROG** no painel frontal) até "**AUTO PROGRAM**" aparecer.
→ Se uma estação de rádio tiver sido memorizada numa das predefinições, não voltará a ser memorizada noutra número de predefinição.
→ Se não for seleccionado nenhum número predefinido, a predefinição automática terá início na predefinição (1) e todas as anteriores predefinições serão apagadas.

Predefinição manual

É possível memorizar somente as estações de rádio favoritas.

- 1 No modo sintonizador, prima **PROGRAM** (ou **PROG** no painel frontal).
- 2 Prima ◀▶ ou utilize o **teclado numérico (0-9)** para seleccionar um número predefinido.
- 3 Prima ◀◀◀ / ▶▶▶ no telecomando para seleccionar uma estação de rádio.
- 4 Prima novamente **PROGRAM** para memorizar.

Seleccionar uma estação de rádio predefinida

- Prima ◀▶ ou utilize o **teclado numérico (0-9)** para seleccionar um número predefinido.
→ O número predefinido, a frequência e a banda serão visualizados.

Eliminar uma estação de rádio predefinida

- Prima e mantenha premido ■ até a mensagem "**PRESET DELETED**" ser visualizada.
→ A actual estação de rádio predefinida será eliminada e a estação de rádio predefinida seguinte tomará o seu lugar.
→ Todas as outras estações de rádio predefinidas com números mais elevados descem um número.

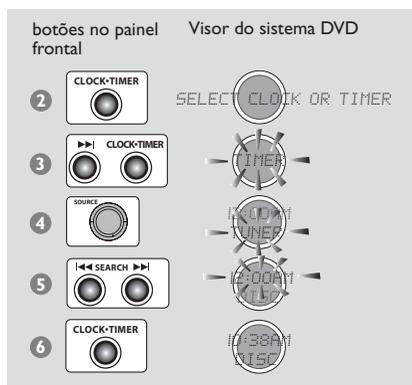
Utilização do Temporizador

Configuração do temporizador

O sistema pode ser ligado no modo DISCO ou SINTONIZADOR a uma hora predefinida, servindo de alarme para o acordar.

IMPORTANTE!

- Antes de configurar o temporizador, certifique-se de que o relógio está correctamente configurado.
- O volume do temporizador aumentará gradualmente para o último nível de volume utilizado. Se o último nível de volume utilizado for demasiado baixo, o aparelho aumentará para um nível audível mínimo predeterminado.



- 1 Prima **STANDBY ON** para ligar o sistema DVD.
- 2 Prima e mantenha premido **CLOCK-TIMER** até a mensagem “**SELECT CLOCK OR TIMER**” aparecer.
- 3 Prima **▶▶** (se necessário) para mudar o visor para “**TIMER**” e, depois, prima novamente **CLOCK-TIMER** para confirmar.
- 4 Regule **SOURCE** (ou prima **DISC/MEDIA** ou **TUNER** no telecomando) para seleccionar a fonte de acordar (DISCO ou SINTONIZADOR).

- 5 Prima **◀◀ / ▶▶** para configurar a hora de acordar (minutos e horas). Para aumentar a velocidade da pesquisa, mantenha premido **◀◀** ou **▶▶**.
→ As mudanças de minutos serão reflectidas nas horas.
 - 6 Prima novamente **CLOCK-TIMER** para memorizar a configuração.
→ Depois de configurar o temporizador, ficará sempre ligado, salvo se o desactivar.
→ O ícone ficará no visor. Indica que o temporizador está activado.
- **À hora configurada, a fonte sonora seleccionada será lida durante 30 minutos antes de mudar para o modo de espera de Economia de Energia (se não for premido nenhum botão nesse prazo de tempo).**
→ DISCO – a primeira faixa do último disco seleccionado será lida. Se o tabuleiro do último disco seleccionado estiver vazio, mudará para o disco disponível seguinte. Se nenhum dos tabuleiros de disco estiver disponível, passará para o modo de sintonizador.
→ SINTONIZADOR - a última estação de rádio sintonizada será reproduzida.

Activar/desactivar o temporizador

- 1 Repita os passos 1~3 de “Configuração do temporizador”.
- 2 Prima **■** para desligar o temporizador.
→ O ícone desaparece do visor e “**TIMER OFF**” aparece.

OU

Prima **CLOCK-TIMER** para ligar o temporizador na última configuração.
→ As informações do temporizador aparecerão durante breves segundos, altura em que o sistema retoma a sua última fonte activa ou permanece no modo de espera.

Nota:

– Se não premir nenhum botão no espaço de 90 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de configuração do temporizador.

Definir o temporizador de Desligar Automático

O temporizador de desligar permite que o sistema mude automaticamente para o modo espera de Economia de Energia a uma hora predefinida.

- Prima repetidamente **SLEEP** no telecomando até atingir o tempo de desligar predefinido pretendido.

→ As selecções são as seguintes (tempo em minutos):

15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 →
OFF → 15 ...

→ A mensagem **SLEEP** aparecerá no visor, salvo se seleccionar "OFF".

→ Antes de o sistema passar para o modo de espera de Economia de Energia, será apresentada uma contagem decrescente de 10 segundos.

"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... →
"SLEEP 1" → "SLEEP"

Para verificar ou alterar a configuração

- Prima uma vez **SLEEP** para apresentar o tempo remanescente antes de desligar. Se continuar a premir o botão **SLEEP**, a opção de Temporizador de Desligar seguinte aparecerá no visor.

Para cancelar o temporizador de desligar

- Prima repetidamente **SLEEP** até aparecer "OFF" ou prima o botão **STANDBY ON**.

Controlo de Som

IMPORTANTE!

Para obter um som surround adequado, certifique-se de que os altifalantes e o subwoofer estão ligados (Consulte a página 136).

Seleccionar o som surround

- Prima **SURROUND (SURR.)** para seleccionar: MULTI-canais, SOM 3D ou ESTÉREO.
 - A disponibilidade dos vários modos de som surround descritos depende do número de altifalantes utilizados e do som disponível no disco.
 - Os altifalantes central e de surround só funcionam quando o sistema DVD de cinema em casa está configurado para o modo Multi-canais.
 - Os modos de reprodução disponíveis para multi-canais abrangem: Dolby Digital, DTS (Digital Theatre Systems) Surround e Dolby Pro Logic.
 - As difusões ou as gravações estéreo produzirão os mesmos efeitos de canal surround se forem lidas em modo surround. Todavia, as fontes mono (som de canal único) não produzirão nenhum som dos altifalantes surround.

Nota:

– Não é possível seleccionar o modo de som surround se o menu/barra de menus do sistema estiver ligado.

Ligar/desligar o efeito de som de voz clara

É possível melhorar as reproduções de som central e surround através da activação da funcionalidade de som de voz clara se tiver seleccionado Multi-canais como o modo surround.

- Prima **VOICE** no telecomando para seleccionar “CLEAR VOICE ON” (voz clara ligada).
 - Para desligar a configuração, prima novamente VOICE para seleccionar “CLEAR VOICE OFF”.

Alterar o nível do volume do subwoofer

- Prima **SUB +/–** no telecomando para regular o nível do volume do subwoofer (-6db para +6dB).

Regular o nível de Baixas/Altas-Frequências

As funcionalidades de BAIIXAS FREQUÊNCIAS (graves) e ALTAS-FREQUÊNCIAS (agudos) permitem definir as configurações do processador de som.

- 1 Prima **BASS** ou **TREBLE**.
 - O indicador de nível aparece.
- 2 No espaço de cinco segundos, use o controlo de **VOLUME** para regular o nível de baixos e altos (-3 a +3).
 - Se o controlo de volume não for utilizado no espaço de cinco segundos, retomará a sua função de controlo do volume normal.

Seleccionar efeitos sonoros digitais

Selecione efeitos sonoros digitais predefinidos que se adaptem ao conteúdo do disco ou para otimizar o som do estilo musical que está a ler.

- Prima **SOUND** no telecomando.
 - Ao ler discos de filmes, pode seleccionar: CONCERT (concerto), DRAMA, ACTION (acção) ou SCI-FI (ficção científica).
 - Ao ler discos de música ou se estiver no modo SINTONIZADOR ou AUX/DI, pode seleccionar: ROCK, DIGITAL, CLASSIC (clássica) ou JAZZ.

Nota:

– Para uma saída de som uniforme, seleccione **CONCERT** ou **CLASSIC**.

Controlo de volume

- Regule o controlo de **VOLUME** (ou prima **VOL +/–** no telecomando) para aumentar ou diminuir o nível de volume.
 - “VOL MIN” é o nível de volume mínimo e “VOL MAX” é o nível de volume máximo.

Para ouvir com auriculares

- Ligue a ficha dos auriculares à tomada  na parte frontal do sistema DVD.
 - Os altifalantes serão silenciados.

Para desligar temporariamente o volume

- Prima **MUTE** no telecomando.
 - A leitura continuará sem som e a mensagem “MUTE” aparece.
 - Para repor o volume, prima novamente MUTE ou aumente o nível do VOLUME.

Ligar/desligar

Passar para o modo activo

- Regule o controlo **SOURCE** para seleccionar:
DISC 1...DISC 5 → FM TUNER →
MW TUNER → TV/AV → AUX → DI →
DISC 1...

OU

Prima **DISC/MEDIA, TUNER, TV/AV** o **AUX/DI** no telecomando.

Passar para o modo de espera Economia de Energia (Eco Power)

- Prima **STANDBY ON** (⏻).
→ O botão ECO POWER acende.
→ O ecrã do visor fica vazio.

Passar para o modo de espera (visualizar o relógio)

- Prima e mantenha premido **STANDBY ON** (⏻).
→ O relógio aparece.
→ Enquanto estiver no modo de espera, se premir o botão **CLOCK•TIMER** o sistema passará para o modo de espera de Economia de Energia.

Esbater o ecrã do visor do sistema

- Prima repetidamente **DIM** para seleccionar níveis de brilho diferentes no ecrã do visor.

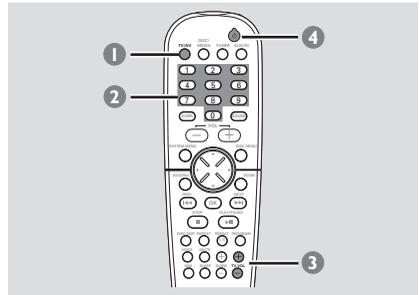
Gravar para um dispositivo externo

- 1 Ligue o dispositivo de gravação externo a **LINE OUT** ou **DIGITAL OUT**.
(Consulte “Ligações – opcional”, nas páginas 140, 141).
- 2 Selecciona a fonte para gravar do sistema DVD (DISC, TUNER, TV/AV ou AUX/DI) e inicie a leitura (se necessário).
→ Só pode gravar a partir do DISCO se utilizar **DIGITAL OUT** para ligar o dispositivo de gravação externo.
- 3 Inicie a gravação no dispositivo de gravação externo.

Notas:

- Todas as funcionalidades de controlo de som podem ser seleccionadas.
- Consulte o manual do utilizador do equipamento ligado para obter mais informações.

Utilizar o telecomando para operar o televisor



- 1 Prima **TV/AV**.
- 2 Prima **◀◀ / ▶▶** ou utilize o **teclado numérico (0-9)** para seleccionar o canal do televisor.
- 3 Prima **TVVOL + / -** para regular o nível do volume do televisor.
- 4 Prima **⏻** para desligar o televisor.

Resolução de problemas

ADVERTÊNCIA

Em nenhuma circunstância deverá tentar reparar o sistema porque, se o fizer, a garantia perderá a validade. Não abra o sistema porque poderá sofrer choques eléctricos.

Se acontecer uma avaria, verifique primeiro os pontos enumerados a seguir antes de entregar o sistema para reparação. Se não conseguir resolver um problema recorrendo a estes conselhos, consulte o representante ou a Philips para obter ajuda.

Problema	Solução
Sem energia.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado.– Prima STANDBY ON no painel frontal do sistema DVD para ligar.
Sem imagem.	<ul style="list-style-type: none">– Consulte o manual do televisor para uma selecção correcta do canal Video In. Mude de canais no televisor até visualizar o ecrã do DVD.– Prima DISC no telecomando.
Imagem distorcida ou fraca.	<ul style="list-style-type: none">– Por vezes é provável o aparecimento de uma pequena distorção da imagem. Não se trata de uma deficiência– Limpe o disco.
Imagem totalmente distorcida ou imagem a preto e branco.	<ul style="list-style-type: none">– Os televisores têm uma norma de sistema de cores. Se o sistema de cores do disco ou do sistema DVD for diferente do sistema de cores do televisor, a imagem poderá ficar distorcida ou sem cores. Configure para o “Sistema de televisão” correcto.
Não é possível alterar o rácio de aspecto do ecrã mesmo depois de ter configurado o televisor.	<ul style="list-style-type: none">– O rácio de aspecto é fixo no disco DVD.– Dependendo do televisor, poderá não ser possível alterar o rácio de aspecto.
Sem som ou som distorcido.	<ul style="list-style-type: none">– Regule o volume.– Substitua os cabos dos altifalantes.– Verifique as ligações dos altifalantes e as configurações.– Desligue os auriculares.– Prima PLAY para retomar o modo de leitura normal, se for necessário.– Prima o botão de fonte correcta no telecomando (TV/AV ou AUX, por exemplo) para escolher o equipamento que pretende ouvir através do sistema DVD.
O sistema DVD não funciona.	<ul style="list-style-type: none">– Retire o cabo de alimentação da respectiva tomada durante alguns minutos. Volte a colocar o cabo e tente utilizar o sistema como normalmente.

Problema	Solução
O leitor de DVDs não inicia a leitura.	<ul style="list-style-type: none">– Introduza um disco que possa ser lido com o lado de leitura virado para baixo.– Verifique o tipo de disco, sistema de cores e código regional.– Verifique se o disco tem riscos ou manchas.– Prima SYSTEM SETUP para desligar o ecrã do menu de configuração.– Mude o nível de classificação.– Há humidade condensada no interior do sistema. Retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora.
Não é possível activar funcionalidades como ângulos, legendas ou banda sonora de idiomas múltiplos.	<ul style="list-style-type: none">– As funcionalidades poderão não estar disponíveis no DVD.– Não é possível alterar o idioma da banda sonora ou legendas no DVD.
Altifalantes central e surround sem som.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique se os altifalantes central e surround traseiros estão correctamente ligados.– Prima SURROUND para seleccionar uma configuração de som surround correcta.– Certifique-se de que a fonte que está a ler está gravada ou é emitida em som surround (DTS, Dolby Digital, etc.).
A recepção de rádio é fraca.	<ul style="list-style-type: none">– Se o sinal for demasiado fraco, regule a antena ou ligue uma antena exterior para uma melhor recepção.– Aumente a distância entre o sistema e o televisor ou videogravador.– Sintonize a frequência correcta.– Coloque a antena no mais distante possível de qualquer equipamento que possa provocar o ruído.
O telecomando não funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none">– Selecciona a fonte (DISC ou TUNER, por exemplo) antes de premir o botão de função (▶ , ◀◀, ▶▶).– Reduza a distância entre o telecomando e o sistema.– Substitua as pilhas por novas.– Aponte directamente o telecomando para este sensor IR.– Verifique se as pilhas estão correctamente colocadas.
O temporizador não funciona.	<ul style="list-style-type: none">– Configure correctamente o relógio.– Prima e mantenha premido CLOCK•TIMER para ligar o temporizador.
O visor está escuro.	<ul style="list-style-type: none">– Prima novamente DIM.
Zumbido baixo ou ruído.	<ul style="list-style-type: none">– Coloque o sistema DVD tão longe quanto possível de dispositivos eléctricos que possam causar interferências.

Especificações

SECÇÃO DO AMPLIFICADOR

Potência de saída	
- Modo estéreo (DIN)	75 W + 75 W RMS ^①
- Modo surround (1 kHz)	75 W RMS / canal
Resposta de Frequência	120 Hz – 20 kHz / –3 dB
Relação Sinal – Ruído	> 65dB (CCIR)
Sensibilidade de Entrada	
- Aux In	880 mV
- Entrada de televisão	350 mV
Sensibilidade de Saída	
- Auscultadores	32 Ω – 1000 Ω
- Saída	600 mV
- Entrada Digital	segundo norma IEC 60958 & IEC 61937

① 4ohm, 1 kHz, 10% THD

SECÇÃO DO SINTONIZADOR

Gama de Sintonização	FM 87,5 – 108 MHz (50 kHz) MW 531 – 1602 kHz (9 kHz)
Sensibilidade de	
Silenciamento 26 dB	FM 20 dB MW 3162 mV/m
Rácio de Rejeição de I magens	FM 25 dB MW 28 dB
Rácio de Rejeição IF	FM 60 dB MW 24 dB
Relação Sinal – Ruído	FM 60 dB MW 40 dB
Rácio de Eliminação AM	FM 30 dB
Distorção Harmónica	FM Mono 3% FM Estéreo 3% MW 5%
Resposta de Frequência	FM 180 Hz – 10 kHz / ±6 dB
Separação Estéreo	FM 26 dB (1 kHz)
Limiar Estéreo	FM 23,5 dB

SECÇÃO DO DISCO

Tipo de Laser	Semicondutor
Diâmetro do Disco	12 cm / 8 cm
Descodificação Vídeo	MPEG-2 / MPEG-1
Conversão D/A Vídeo	10 Bits
Sistema de Sinal	PAL / NTSC
Formato Vídeo	4:3 / 16:9
Vídeo S/N	56 dB (mínimo)
Saída de Vídeo Composta	1,0V _{p-p} , 75 Ω
Saída S-Vídeo	Y-1,0V _{p-p} , 75 Ω C – 0,286V _{p-p} , 75 Ω
Conversor D/A Áudio	24 Bits / 96 kHz
Resposta de Frequência	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz – 22 kHz (48 kHz)

UNIDADE PRINCIPAL

Alimentação Eléctrica	
Nominal	220 – 240 V; 50 Hz
Consumo de Energia	150 W
Dimensões (l x a x e)	435 mm x 100 mm x 360 mm
Peso	7,15 kg

ALTIFALANTES

Sistema	Driver triplo
Impedância	4 Ω
Drivers de altifalantes	2 Woofer de 3", 1 tweeter de fita de 2"
Resposta de frequência	120 Hz – 50 Hz
Dimensões (l x a x e)	94 mm x 280 mm x 70 mm
Peso	1,23 kg/cada

ALTIFALANTE CENTRAL

Sistema	5 altifalantes multi-direccionais
Impedância	4 Ω
Drivers de altifalantes	4 Woofer de 2", 1 tweeter de fita de 3/4"
Resposta de frequência	120 Hz – 20 kHz
Dimensões (l x a x e)	435 mm x 72 mm x 63,5 mm
Peso	1,32 kg

SUBWOOFER DUPLO

Impedância	4 Ω
Drivers de altifalantes	Woofer de 4"
Resposta de frequência	30 Hz – 120 Hz
Dimensões	
- base	Diâmetro 240 x 40 (mm)
- Tubo	110 x 900 (mm)
Peso	4,5 kg

Especificações sujeitas a alteração sem aviso prévio

Analogico: O som não foi convertido em números. O som analógico varia, enquanto o som digital tem valores numéricos específicos.

Estas tomadas enviam som através de dois canais, o esquerdo e o direito.

Capítulo: Secções de uma imagem ou música num DVD que são mais pequenas do que títulos.

Um título é constituído por diversos capítulos.

Cada capítulo recebe um número de capítulo, permitindo a localização do capítulo pretendido.

Código de região: Um sistema que permite que os discos sejam lidos somente na região designada previamente. Esta unidade só lerá discos com códigos de região compatíveis. É possível ver o código de região da unidade na etiqueta do produto. Há discos compatíveis com mais do que uma região (ou TODAS as regiões).

Controlo da posição de sentado: Dá ao utilizar uma perfeita experiência em termos de som e cinema em qualquer parte do compartimento, proporcionando máxima flexibilidade e imersão total real porque o utilizador pode escolher a sua cadeira preferida.

Controlo de leitura (PBC): Refere-se ao sinal gravado num VCD ou SVCD para controlo da reprodução. Utilizando os ecrãs de menu gravados num VCD ou SVCD que suporta PBC, é possível usufruir de software do tipo interativo, assim como software que tem uma função de pesquisa.

Controlo parental: Uma função do DVD que limita a leitura do disco pela idade dos utilizadores, segundo o nível de limitação em vigor em cada país. A limitação varia de disco para disco; quando está activada, a leitura será proibida se o nível do software for superior ao do nível do aparelho do utilizador.

Digital: O som que foi convertido em valores numéricos. O som digital está disponível sempre que utiliza as tomadas DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL ou OPTICAL. Estas tomadas enviam som através de canais múltiplos, ao contrário do analógico, que usa somente dois canais.

Dolby Digital: Um sistema de som surround desenvolvido pelos Dolby Laboratories que contém um máximo de seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito central).

DTS: Sistemas de Cinema Digital. Trata-se de um sistema de som surround, mas é diferente do Dolby Digital. Os formatos foram desenvolvidos por empresas diferentes.

Frequência de Amostragem: Frequência de dados de amostragem quando os dados analógicos são convertidos em dados digitais. A frequência de amostragem representa numericamente o tempo que leva o sinal analógico original a ser amostrado por segundo.

Menu dos discos: Um mostrador preparado para permitir a selecção de imagens, sons, legendas, ângulos múltiplos, etc., gravados num DVD.

MP3: Um formato de ficheiro com um sistema de compressão de dados de som. "MP3" é a abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Com a utilização do formato MP3, um CDR ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes o volume de dados de um CD normal.

Multi-canais: A especificação do DVD é para que cada banda sonora constitua um campo de som. Multi-canais refere-se a uma estrutura de bandas sonoras tendo três ou mais canais.

PCM (Modulação por Impulso Codificado): Um sistema de conversão de sinais de som analógicos em sinais digitais para processamento posterior, sem que na conversão se use compressão de dados.

Plug & Play: Depois de ligar, o sistema pedirá que o utilizador prossiga com a instalação automática de estações de rádio, bastando premir o botão PLAY na unidade principal.

Rácio de aspecto: O rácio dos tamanhos vertical e horizontal de uma imagem exibida. O rácio horizontal face ao vertical dos televisores convencionais é de 4:3 e dos televisores de ecrã largo é de 16:9.

Super CD Áudio (SACD): Este formato áudio baseia-se nas actuais normas de CDs, mas inclui um maior volume de informações que proporciona um som de maior qualidade. Há três tipos de discos: discos de camada única, camada dupla e híbridos. O disco híbrido contém informações de CDs áudio padrão e Super CDs Áudio.

Surround: Um sistema para criar campos de som tridimensionais cheios de realismo, através da colocação de vários altifalantes à volta do ouvinte.

S-Vídeo: Produz uma imagem mais clara ao enviar sinais separados para luminância e cor. Pode utilizar S-Vídeo somente se o televisor dispuser de uma tomada de entrada S-Vídeo.

Taxa de bits: O montante de dados utilizados para manter uma extensão específica de música; medido em kilobits por segundos ou kbps.

Ou a velocidade a que se grava. Geralmente, quanto maior for a taxa de bits, ou quanto maior for a velocidade de gravação, melhor a qualidade do som. Contudo, as taxas de bits maiores usam mais espaço num disco.

Título: A secção mais comprida de uma imagem ou música existente num DVD, música, etc., em software de vídeo ou totalidade do álbum no software de áudio. Cada título recebe um número de título, permitindo a localização do título pretendido.

Tomadas AUDIO OUT: As tomadas na parte traseira do Sistema DVD que enviam som para outro sistema (TV, aparelhagem, etc.).

Tomadas Saída Vídeo de Componentes: Tomadas na parte traseira do Sistema DVD que enviam sinais vídeo de alta qualidade para um televisor que tenha tomadas Saída Vídeo de Componentes (R/G/B, Y/Pb/Pr, etc.).

Tomada VÍDEO OUT: A tomada na parte traseira do Sistema DVD que envia sinais de vídeo para o televisor).

Voz clara: Permite que o processador de som digital extraia a dinâmica de voz em diálogos de filmes em todos os 5 canais de surround, sem comprometer a precisão da localização e com a largura do som surround.